

## SPIS TREŚCI

0. WSTĘP	
0.1. UWAGI WSTĘPNE	3
0.2. UWAGI GWARANCYJNE	4
1. OPIS KASY I CZYNNOSCI PRZYGOTOWAWCZYCH	5
1.1. LISTA ELEMENTÓW DOSTĘPNYCH W ZESTAWIE	5
1.2. IDENTYFIKACJA ELEMENTÓW SKŁADOWYCH KASY	5
1.3. INSTALACJA ROLEK PAPIERU	6
1.4. KLAWIATURA	7
1.4.1. Rozkład klawiszy	8
1.4.2. Opis funkcji klawiszy	8
1.5. WYŚWIETLACZ	10
1.6. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE KASY	10
1.7. WYKAZ BŁĘDÓW I SYTUACJI AWARYJNYCH W KASIE	11
1.7.1. Błędy wynik. z niewłaściwej obsługi kasy, usuwane przez użytk.	11
1.7.2. Komunikaty inf. o stanach pracy i stanach awaryjnych kasy	13
1.8. TRYBY OPERACYJNE	15
2. PROGRAMOWANIE KASY	16
2.1. PROGRAMOWANIE ZNACZNIKÓW	
Znacznik 1: Liczba miejsc po przecinku	16
Znacznik 2: Parametry sprzedaży i wygląd paragonu	17
Znacznik 3: Numer kasy i numer paragonu	17
Znacznik 4: Ustawienie operacji wymaganych	17
Znacznik 5: Parametry komunikacji	18
Znacznik 6: Tryb spoczynkowy i parametry wydruku	18
Znacznik 7: Limit i wartość narzutu procentowego	19
Znacznik 8: Limit i wartość rabatu procentowego	19
Znacznik 9: Programowanie czasu	20
Znacznik 10: Podgląd daty	20
2.2. PROGRAMOWANIE STAWEK PODATKOWYCH	21
2.3. PROGRAMOWANIE NAGŁÓWKA	21
2.4. PROGRAMOWANIE NAZWY, HASŁA I UPRAWNIEŃ KASJERA	23
2.5. PODGLĄD JEDNOSTEK MIAR	24
2.6. PROGRAMOWANIE PLU	24
2.7. PROGRAMOWANIE OPAKOWAŃ ZWROTNYCH	26
2.8. SZYBKE PROGRAMOWANIE CEN ARTYKUŁÓW	26
2.9. PROGRAMOWANIE STANÓW MAGAZYNOWYCH	27
2.10. PROGRAMOWANIE KURSU WALUT	27
2.11. USTAWIENIA FORMATÓW KODÓW WAŻONYCH	28
3. OPERACJE REJESTRACJI SPRZEDAŻY	29
3.1. OPERACJE OGÓLNE	29
3.1.1. Logowanie kasjera	29
3.1.2. Wyjście z trybu nieaktywnego	29
3.2. REJESTRACJA SPRZEDAŻY	30
3.2.1. Sprzedaż poprzez PLU z ceną wprowadzaną ręcznie	30
3.2.2. Sprzedaż poprzez PLU z ceną zaprogramowaną	31
3.2.3. Sprzedaż poprzez klawisze szybkiej sprzedaży kodów PLU	31
3.3. OPERACJE RABATU [%-], NARZUTU [%+]	32
3.3.1. Rabat procentowy	32
3.3.2. Narzut procentowy	32
3.4. KOREKTY	33
3.4.1. Korekta ostatnio wprowadzonej pozycji	33

3.4.2.	Korekta wybranej pozycji	33
3.4.3.	Korekta całego paragonu	33
3.5.	ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI	34
3.5.1.	Transakcja płacona gotówką	34
3.5.2.	Transakcja płacona czekiem	34
3.5.3.	Transakcja na kredyt	34
3.5.4.	Płatność mieszana	34
3.5.5.	Obliczanie reszty po zakończeniu transakcji	34
3.6.	WPLĄTY I WYPŁĄTY GOTÓWKI	35
3.6.1.	Wpłata gotówki	35
3.6.2.	Wypłata gotówki	35
3.7.	REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH	35
3.8.	URUCHOMIENIE FUNKCJI PRZELICZNIKA WALUT	36
3.9.	WPLĄTY I WYPŁTY W EURO	36
4.	RAPORTY	37
4.1.	RAPORT FISKALNY DOBOWY	37
4.2.	RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY	37
4.3.	RAPORT FISKALNY OKRESOWY	37
	Raport wg dat	38
	Raport wg numerów	38
4.4.	RAPORTY NIEFISKALNE CZYTAJĄCE	38
4.5.	RAPORTY NIEFISKALNE ZERUJĄCE	39
4.6.	PRZYKŁADY WYDRUKÓW	39
5.	POŁĄCZENIE KASY Z URZĄDZENIAMI ZEWNĘTRZNYMI	40
5.1.	POŁĄCZENIE KASY Z KOMPUTEREM	40
5.2.	POŁĄCZENIE KASY Z WAGĄ	40
5.3.	POŁĄCZENIE KASY Z CZYTNIKIEM KODÓW KRESKOWYCH	40
5.4.	POŁĄCZENIE KASY Z SZUFLADĄ	41
5.5.	WPÓŁPRACA KASY Z MODEMEM	42
6.	OPERACJE SERWISOWE	43
6.1.	TRYB SERWISOWY	43
6.1.1.	Wejście i wyjście	43
6.1.2.	Opis kodów funkcji serwisowych	44
	Zerowanie pamięci RAM	44
	Podgląd aktualnej daty	44
	Zmiana daty i czasu	44
	Odblokowanie kasy	45
	Odblokowanie kasy 2	45
6.2.	UNIWERSALNE KODY KASJERA	45
6.3.	ZEROWANIE RAM	46
6.4.	PRZYPOMNIENIE O PRZEGLĄDZIE OKRESOWYM	47
6.5.	RAPORT FISKALNY OKRESOWY Z CAŁEJ PAMIĘCI FISKALNEJ	47
6.6.	FISKALIZACJA KASY	48
6.7.	RAPORT FISKALNY ROZLICZENIOWY	49
	DANE TECHNICZNE	50
	TABELA WYBRANYCH ZNAKÓW ALFANUMERYCZNYCH	50

# WSTĘP

## UWAGI WSTĘPNE

- Nowo zakupioną kasę należy umieścić w miejscu osłoniętym przed działaniem promieni słonecznych, nie narażonym na działanie kurzu, wilgoci i wysokiej temperatury. Nie ustawiać kasy w pobliżu grzejników.
- Nie wolno dotykać klawiszy mokrymi rękami.
- Kasę należy czyścić przy użyciu czystej i miękkiej ściereczki.
- Nie używać do czyszczenia benzyny, rozpuszczalników lub innych aktywnych środków chemicznych.

\* \* \* \* \*

- Kasę należy podłączyć do gniazdka sieciowego o napięciu 230V/50Hz wyposażonego w obwód ochronny (gniazdko z bolcem).
- **Kasa wyposażona jest w zasilacz o napięciu wyjściowym 12V, 1.2A. Zasilacz kasy należy podłączyć do gniazda sieciowego o napięciu 230V/50Hz. Zasilacz nie posiada wyłącznika sieciowego, dlatego też powinien być podłączony do gniazdka znajdującego się w pobliżu kasy, nie zasłoniętego innymi sprzętami lub przedmiotami**
- **W układzie zasilania kasy na obu przewodach zasilających (biegun/zero) znajduje się bezpiecznik.**
- Dla wypełnienia warunków przepisów PN-EN 60950: 2000 w zakresie bezpieczeństwa użytkownika, zobowiązuje się instalatora urządzenia do wyposażenia instalacji elektrycznej budynku (pomieszczenia), gdzie urządzenie będzie pracować, w rezerwową ochronę przed zwarciami w przewodzie fazowym za pomocą bezpiecznika 16A.
- Kasa wyposażona jest w akumulator Ni-Cd o pojemności 60mAh podtrzymujący zawartość pamięci RAM. **Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymienić tylko na taki sam lub równoważny typ, zalecany przez producenta. Zużytych baterii pozbywać się zgodnie z instrukcją producenta baterii.**
- Kasa jest wyposażona w bezobsługowy akumulator kwasowo-ołowiowy o pojemności 3Ah, który służy do zasilania kasy przy braku zasilania sieciowego lub podczas wykorzystywania kasy na stanowiskach sprzedaży pozbawionych zasilania sieciowego. **Wymienić tylko na taki sam lub równoważny typ, zalecany przez producenta. Zużytych baterii pozbywać się zgodnie z instrukcją producenta baterii.**

## UWAGI GWARANCYJNE

Gwarancja nie obejmuje elementów noszących znamiona zużycia lub uszkodzenia w wyniku niewłaściwej obsługi kasy:

- wytarte napisy na klawiaturze,
- wyłamane uchwyty drukarki lub pokryw,
- wszelkiego rodzaju uszkodzenia zamków dźwigni
- uszkodzenia łoża drukarki bądź obudowy
- itp.

\*\*\*\*\*

**Producent, Dystrybutor - nie odpowiadają za sposób współpracy i komunikacji kasy z programami komputerowymi nie dostarczonymi przez ELCOM - POLSKA**

**Nie oznacza to jednak, że taka komunikacja jest zabroniona, czy też niemożliwa.**

**Wsparcia technicznego w zakresie programów komputerowych współpracujących z kasami udzielają wyłącznie producenci oprogramowania.**

# OPIS KASY I CZYNNOŚCI PRZYGOTOWAWCZYCH

## 1.1. LISTA ELEMENTÓW DOSTĘPNYCH W ZESTAWIE



KASA

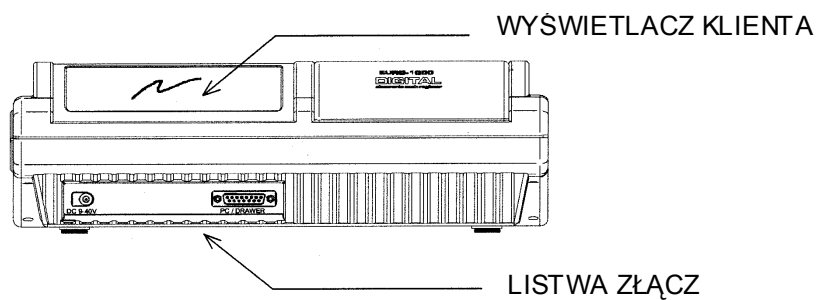
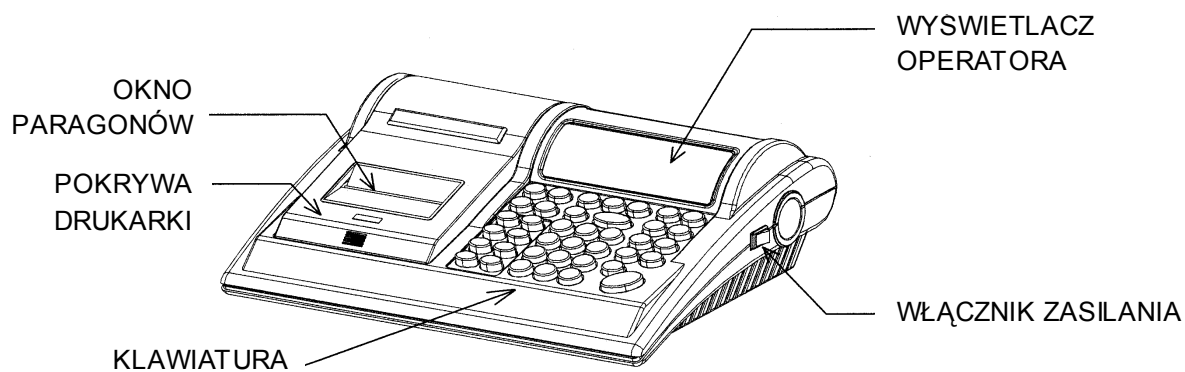


ZASILACZ

INSTRUKCJA i KSIĄŻKA  
SERWISOWA

PAPIER

## 1.2. IDENTYFIKACJA ELEMENTÓW SKŁADOWYCH KASY



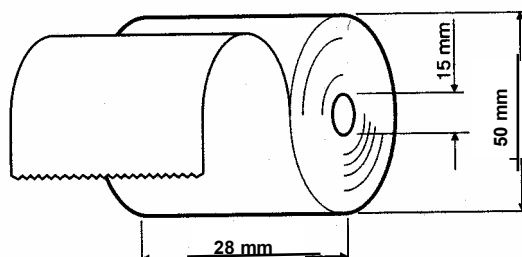
### 1.3. INSTALACJA ROLEK PAPIERU

Przed użyciem kasy rejestrującej, należy zamontować obie rolki papieru: paragonową i kontrolną, a następnie upewnić się, że papier będzie prowadzony poprawnie.

W przypadku braku papieru kasa wyświetli komunikat „PAPIER”

#### UWAGI:

Używaj rolek papieru termicznego, produkowanego przez P.P.H. PAPIRUS II ZPCHR; 73-102 Stargard; ul. Lotników 51, wymiarowo zgodnych z poniższą ilustracją. Zastosowanie się do zaleceń gwarantuje właściwą czytelność i trwałość wydruków.



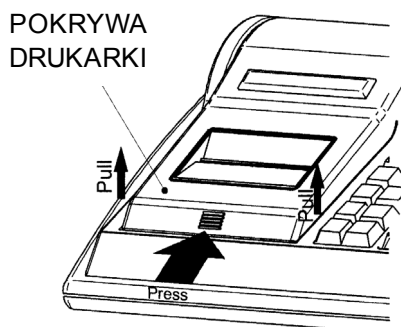
(rolki o długości 30 mb)

Dokumenty drukowane na papierze termoczułym należy przechowywać w miejscu bez dostępu światła, w temperaturze 18°C do 25°C, przy wilgotności względnej powietrza 40% do 65%. Dokumentów nie należy przechowywać w opakowaniach PCV i w kontakcie z chemikaliami (np.: alkohol, rozpuszczalniki). Przy zastosowaniu się do powyższych uwag papier termoczuły gwarantuje minimum pięcioletnią jakość i czytelność druku.

(zalecenia producenta papieru)

### PROCEDURA

- 1) Zdjąć pokrywę drukarki kasy. Najpierw naciskając ją od przodu (Strzałka „PRESS”), a następnie pociągając za boki pokrywy odchylić ku górze.



- 2) Wyciągnij uchwyt mocujący papier.
- 3) Usunąć pozostałości papieru, zakurzony papier lub jakiegokolwiek inne fragmenty papieru z gniazda drukarki.
- 4) Podnieść uchwyt dociskacza głowicy (uchwyt po prawej stronie drukarki).
- 5) Założyć obie rolki papieru na trzpień uchwytu. Następnie uchwyt ten wpasować w rowki gniazda jego przegrody. Odwinąć kilka centymetrów papieru. Skierować papier w szczelinę poziomą tak, żeby wyszedł od góry drukarki.
- 6) Zdjąć nawijak, następnie wsunąć koniec rolki kontrolnej (rolka z prawej strony uchwytu) w szczelinę nawijaka. Owinąć kilkakrotnie wokół jego trzpienia.
- 7) Zamontować nawijak.
- 8) Opuścić uchwyt dociskacza głowicy (uchwyt po prawej stronie drukarki).
- 9) Sprawdzić czy papier jest równo zamocowany, a następnie naciskając klawisz

przesuwu papieru

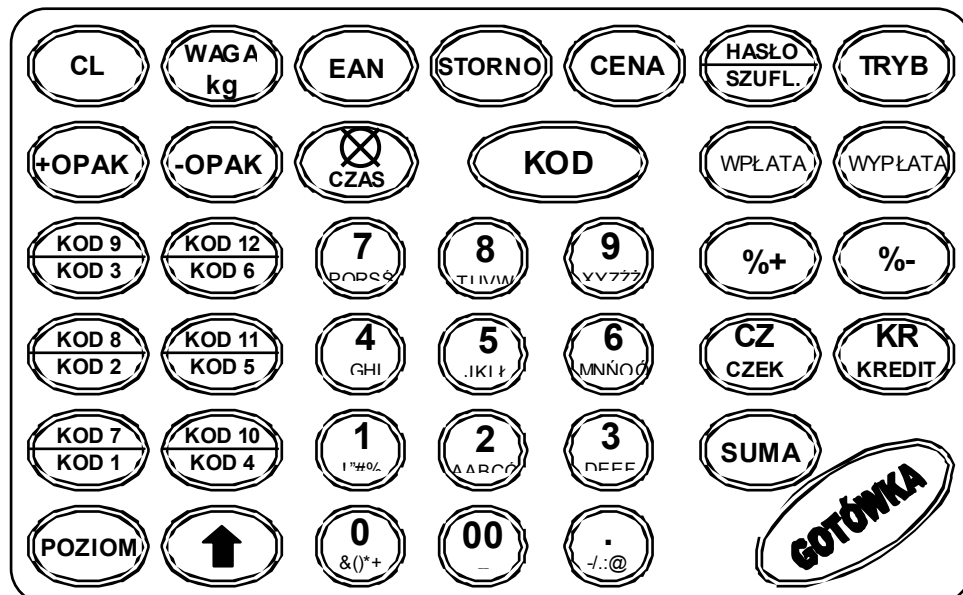


, sprawdzić poprawność działania transmisji papieru.

- 10) Zamknąć pokrywę drukarki kasy, najpierw mocując tylną jej część a następnie domknąć ruchem wahadłowym.

## 1.4. KLAWIATURA

### 1.4.1. Rozkład klawiszy:



#### 1.4.2. Opis funkcji klawiszy

Większość funkcji jest dostępna z pierwszego poziomu klawiatury, czyli bezpośrednio po wybraniu odpowiednich klawiszy. Wyjątek stanowi funkcja „HASŁO” i klawisze bezpośrednich kodów, które są dostępne z drugiego poziomu klawiatury, czyli po naciśnięciu i przytrzymaniu klawisza POZIOM, a następnie naciśnięciu klawisza wybranej funkcji (górny opis na klawiszu).

Dla wszystkich nazw i opisów wprowadzamy alfanumeryki, dostępne z poziomu klawiszy numerycznych.

Poniżej zostały podane wszystkie funkcje dostępne w kasie:

-  **Klawisz zerowania:** używany do poprawiania wprowadzonych danych i wyciszania sygnału ostrzegającego o błędach
-  **Klawisz waga:** używany do wprowadzania wartości wagi
-  **Klawisz EAN:** pozwalający na wprowadzenie z klawiatury kodów kreskowych, zaprogramowanych artykułów
-  **Klawisz anulacji:** używany do anulacji pozycji na paragonie
-  **Klawisz ceny:** używany do wprowadzania ceny otwartej
-  **Klawisz szuflady:** używany do otwarcia szuflady z gotówką współpracującej z kasą  
**Klawisz hasło:** używany do zatwierdzania hasła (funkcja na drugim poziomie klawiatury, czyli funkcji tej używamy wraz z **klawiszem poziom**)
-  **Klawisz tryb:** zatwierdzanie trybów pracy kasy i wyjście z trybu nieaktywnego
-  **Klawisz wpłaty kaucji:** używany do sprzedaży opakowań zwrotnych
-  **Klawisz wypłaty kaucji:** używany do skupu opakowań zwrotnych
-  **Klawisz mnożenia /czasu:** używany do wprowadzania ilości sprzedawanego towaru / umożliwia wyświetlenie czasu
-  **Klawisz ogólny KOD:** umożliwia rejestrację sprzedaży artykułów po wcześniejszym ich zaprogramowaniu (wprowadzić numer Kodu i nacisnąć klawisz)





**Klawisz wpłaty gotówki:** umożliwia rejestrację wpłaty do szuflady gotówki, niezwiązanej z rejestracją sprzedaży



**Klawisz wypłaty gotówki:** umożliwia rejestrację wypłaty do szuflady gotówki, niezwiązanej z rejestracją sprzedaży



**Klawisze szybkiej sprzedaży kodów:** umożliwiają rejestrację sprzedaży artykułów po wcześniejszym zaprogramowaniu cen i z wprowadzonym opisem (nacisnąć klawisz)



**Klawisze numeryczne:** używane do wprowadzania cyfr

**Klawisze alfanumeryczne:** używane do opisów



**Klawisze zera:** używane do wprowadzania zera



**Klawisz kropka:** używany do wprowadzania ułamków



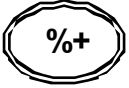
**Klawisz poziomy:** umożliwiający dostęp do funkcji na drugim poziomie klawiatury



**Klawisz przesuwu papieru**



**Klawisz suma**



**Klawisz narzutu:** umożliwiający naliczanie marży na sprzedawane artykuły

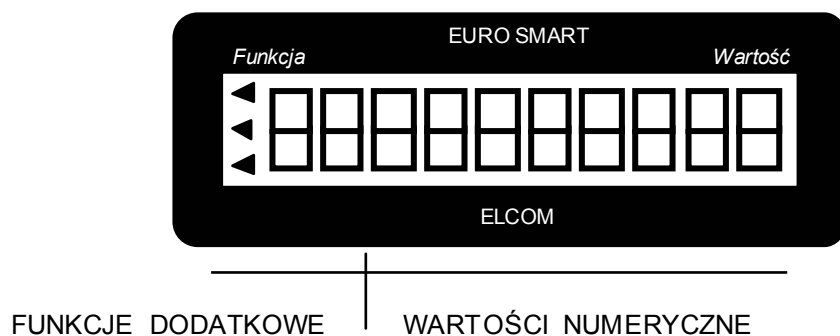


**Klawisz rabatu:** umożliwiający udzielenie upustu na sprzedawane artykuły



**Klawisze form płatności**

## 1.5. WYŚWIETLACZ



## 1.6. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE KASY

Kasa fiskalna EURO SMART jest zasilana z sieci elektrycznej 230V-50Hz lub własnego akumulatora. Wyłącznik zasilania (patrz par. IDENTYFIKACJA ELEMENTÓW SKŁADOWYCH) ma dwie pozycje oznaczone jako:

**1** – włączona                      **0** – wyłączona.

**UWAGA:** Każdorazowo po włączeniu kasy włącznikiem zasilania, należy logować kasjera. Podać należy hasło kasjera, nacisnąć i przytrzymać klawisz <POZIOM>, trzymając ten klawisz nacisnąć <HASŁO> (patrz par. Logowanie kasjera).

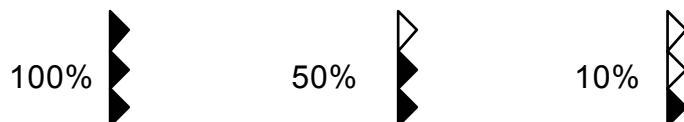
### Zasilanie

Kasa akumulatorowa może być zasilana z własnego akumulatora lub sieci elektrycznej 230V-50Hz, przy użyciu zasilacza, który znajduje się w np. wyposażeniu. W przypadku braku zasilania zewnętrznego kasa przechodzi na zasilanie z własnego akumulatora. Przed pierwszym użyciem kasy ważne jest, aby akumulatory były w pełni naładowane. Ładowanie następuje przez podłączenie zasilacza do odpowiedniego gniazda w kasie, a następnie podłączenie go do sieci. Ładowanie powinno trwać 6-8 godzin. **W tym czasie nie należy wyłączać kasy.** W celu przedłużenia trwałości akumulatorów dobrze jest w czasie użytkowania nie podłączać kasy do zewnętrznego źródła zasilania.

Gdy akumulatory wyczerpią się, kasa zostanie automatycznie wyłączona.

### Poziom naładowania akumulatorów

O stanie naładowania akumulatorów informuje pojawienie się wskaźników w kształcie trójkątów (lewy kraniec wyświetlacza).



Gdy wskaźnik wskazuje 10% naładowania akumulatora, energii powinno wystarczyć na wydrukowanie około 100 paragonów.

**UWAGA:** Dołączony do kas zasilacz nie posiada wyłącznika sieciowego i odłączenie od sieci następuje przez wyjęcie zasilacza z gniazda sieciowego. W związku z tym należy używać gniazd sieciowych z łatwym dostępem.

## 1.7. WYKAZ BŁĘDÓW I SYTUACJI AWARYJNYCH W KASIE

### 1.7.1. Błędy wynikające z niewłaściwej obsługi kasy, usuwane przez użytkownika.

BŁĄD	OPIS BŁĘDU	SPOSÓB LIKWIDACJI
b01	<b>Wartość nieoczekiwana</b> – wprowadzono błędną sekwencję klawiszy	Poprawne wprowadzenie sekwencji
b02	<b>Wartość spoza zakresu</b> – wartość wprowadzanego parametru jest spoza zakresu	Poprawne wprowadzenie sekwencji
b03	<b>PLU</b> – niesprzedawalne	Uzupełnić dane PLU
b04	<b>Komunikacja</b> – waga odłączona lub nie sczytane dane	Popraw złącze lub zmień parametry komunikacji
b05	<b>Pozycje</b> – przekroczona liczba pozycji na paragonie (max. 50)	Zakończ paragon
b06	<b>Mnożnik</b> – maksymalna wartość mnożnika pozycji =10000	Stosuj mnożniki mniejsze od 10000
b07	<b>Kod_kreskowy</b> – nie istnieje PLU o sczytanym kodzie	Zaprogramować PLU
b08	<b>Cena</b> – zaprogramowana cena PLU jest nieaktywna	Zmień flagi PLU
b09	<b>Przekroczony VAT</b> – sprzedaż w danej stawce podatkowej poza limitem	Wykonaj raport dobowy
b10	<b>Suma</b> – nie naciśnięto klawisza suma tuż przed zakończeniem paragonu	Naciśnij klawisz SUMA
b11	<b>Opakowania zwrotne</b> – zablokowana funkcja rozliczania opakowań zwrotnych	Zmień flagi dotyczące rozliczania opakowań zwrotnych
b12	<b>PLU</b> – dane PLU nie zaprogramowane	Zaprogramuj PLU
b13	<b>PLU</b> – dane PLU nieaktywne	Zmień flagi PLU
b14	<b>Cena</b> – nie zaprogramowana cena	Zaprogramuj cenę PLU
b15	<b>Kwota</b> – przed zamknięciem paragonu obowiązkowe wprowadzenie kwoty przyjętej od klienta	Wprowadź kwotę przyjętą od klienta

b16	<b>Mnożnik</b> – niedozwolone ułamkowe wartości mnożnika pozycji	Zmień flagi PLU lub ustawienia ZNACZNIKA 2
b17	<b>PLU</b> – niedozwolone ujemne stany magazynowe	Zmień flagi PLU
b18	<b>Kwota</b> – przekroczone limit sprzedaży dla jednego paragonu	Zakończ paragon
b19	<b>HALO</b> – przekroczony limit ceny dla danej pozycji	Zmień flagi PLU
b20	<b>Narzut /Rabat</b> – niedozwolony rabat lub marża od podsumy	Zmień flagi Marża /Rabat
b21	<b>Format</b> – wprowadzane wartości mają nieodpowiedni format	Wprowadzić wartości o poprawnym formacie
b22	<b>Cena</b> – otwarta cena PLU jest nieaktywna	Zmień flagi PLU
b23	<b>Kolejność</b> – wprowadzone dane mają nie odpowiednią kolejność	Wprowadź dane w poprawnej kolejności
b24	<b>Narzut /Rabat</b> – wartości marży lub rabatu poza określonym zakresem wartości	Zmień ustaw. Znacznika
b26	<b>Dział</b> – sprzedaż poprzez działy niedozwolona	Kasa dopuszcza sprzedaż wyłącznie poprzez PLU
b27	<b>Marża /Rabat</b> – rabat lub marża udzielane tylko procentowo	Kasa dopuszcza jedynie rabaty procentowe
b28	<b>Anulacja</b> – nieaktywna anulacja wybranej pozycji	Zmień flagi dotyczące anulacji
b29	<b>Suma</b> – przekroczona maksymalna wartość sumy	Wykonaj raport dobowy
b30	<b>Przekroczone GT</b> – przekroczony max. Poziom GT	<b>Patrz: UWAGA</b>
b31	<b>Ujemne GT</b> – wykonanie danej operacji spowodowałoby ujemną GT	Niedozwolona operacja
b32	<b>Zła forma płatności</b> – próba zapłaty w EURO dla kredytu lub CZEKU	Niedozwolona operacja
b35	<b>Karta kredytowa</b> – przekroczony limit płatniczy karty kredytowej	Pozostałą należność uregulować inną formą płatności

b36	<b>Ujemny VAT</b> – wykonanie danej operacji spowodowałoby ujemną wartość VAT	Niedozwolona operacja
b37	<b>Kod kreskowy</b> – nie wprowadzony kod kreskowy	Zaprogramuj dany kod kreskowy

**UWAGA:**

W przypadku wystąpienia tego błędu, należy wykonać raport dobowy i skontaktować się z autoryzowanym serwisem kas fiskalnych.

1.7.2. Komunikaty informujące o stanach pracy i stanach awaryjnych kasy.

- „SPr2” - tryb rejestracji sprzedaży
- „rAPE” - tryb raportów czytających
- „rAPZ” - tryb raportów zerujących
- „ProG” - tryb programowania
- „brAk PAp” - brak papieru (należy wymienić papier wg instrukcji)
- „GL,oWlCA” - podniesiona głowica (należy opuścić głowicę drukarki termicznej)
- „bL,A,d” - komunikat ten pojawia się wraz z kodem błędu (patrz pkt. 1.7.1.)
- „bAtErIA” - sygnalizacja niskiego stanu głównego akumulatora (niezwłocznie podłączyć kasę do sieci elektrycznej – **rozpocząć proces ładowania**)
- „LoW bAt” - sygnalizacja niskiego stanu akumulatora podtrzymującego zawartość pamięci RAM (niezwłocznie podłączyć kasę do sieci elektrycznej – **rozpocząć proces ładowania**)
- „ok” - o.k. , potwierdzenie prawidłowości działań
- „UprAW.r” - brak dostępu do trybu sprzedaży
- „PodAJ kod” - podaj kod kasjera uprawnionego do korzystania z danego trybu
- „bLAd Ptu” - dana stawka podatkowa jest nieaktywna (dołącz inną stawkę podatkową do PLU)
- „PodAJ nAZWE,”- brak nazwy PLU (zaprogramuj nazwę PLU)
- „bEZ doSt” - brak dostępu kasjera do wybranego trybu: przeloguj kasjera
- „trYb” - kasa oczekuje wprowadzenia trybu pracy (wybierz tryb)
- „trYb !!!” - tryb nieaktywny (naciśnij klawisz <TRYB> żeby powrócić do poprzedniego)
- „rAPortuJ” - czynność dozwolona tylko po Raporcie Fiskalnym Dobowym
- „HASL,o” - trzeba zalogować kasjera, w przypadku nieaktywnego systemu kasjerskiego należy stosować kod **1**, przy aktywnym systemie wprowadzić hasło kasjera
- „SPrZEdAJ” - po wyłączeniu zasilania sygnalizacja że kasa jest w trakcie sprzedaży
- „kod krESk” - sygnalizacja użycia kodu kreskowego jako numeru PLU
- „dUPLIkAt” - istnieje już PLU o takiej samej nazwie (zmień nazwę)

## Komunikaty błędów sprzętowych

- „SErWIS” - kasa wymaga interwencji serwisu (komunikat trybu serwisowego)
- „bL,A,d dAtY” - niezgodność daty (data ostatniego zapisu do pamięci fiskalnej różna od daty rzeczywistej, **wykonać zerowanie RAM**)
- „cIEPLA 60” - przegrzanie głowicy (niewłaściwa praca układu sterowania głowicy termicznej drukarki)
- „bL,A,d PF” - odłączona pamięć fiskalna (należy podłączyć pamięć i odblokować kasę)
- „bL,A,d PF – ‘ ” - utrata integralności danych fiskalnych (np. rozwarta zwora J2, lub wcześniejsze odłączenie pamięci fiskalnej)
- „tEst RAM” - test pamięci RAM
- „tEst ok.” - pozytywny wynik testu RAM
- „bL,A,d rAM” - negatywny wynik testu RAM: utrata integralności danych (**wykonać zerowanie RAM**)
- „InnY nuMEr” - podłączona została pamięć fiskalna ( ufiskalniona ) o innym numerze unikatowym (niezbędna interwencja serwisu centralnego)
- „NrZr1” - informacja o numerze zerowania pamięci RAM
- „cZYt.PF1” - błąd krytyczny (kontakt z centralnym serwisem kas fiskalnych)
- „cZYt.PF2” - błąd krytyczny (kontakt z centralnym serwisem kas fiskalnych)
- „StArtuJ” - kasa gotowa, należy wyjść z trybu serwisowego, lub jeśli pojawi się taki komunikat w trybie rejestracji sprzedaży, należy wrócić do trybu rejestracji sprzedaży
- „cZYt RAP.” - test pamięci fiskalnej (zaczekać do końca testu)
- „PF - - - ” - niemożliwe ufiskalnienie kasy (komunikat pojawia się przy próbie fiskalizacji kasy, należy zewrzeć zwozę J2 i powtórzyć fiskalizację)
- „bL,A,d r” - wystąpiła utrata integralności danych w pamięci RAM, po podłączeniu pamięci fiskalnej do płyty należy odblokować kasę
- „uFISk - - -” - niemożliwe ufiskalnienie kasy
- „ - - - - ” - błąd krytyczny (kontakt z Centralnym Serwisem Kas Fiskalnych)

„1-np. 9-nIE” na przemian z datą np.: „15-08-05”

KONTROLA POPRAWNOŚCI DATY: komunikat pojawi się na wyświetlaczu po uruchomieniu kasy oraz przy próbie wykonania Raportu Fiskalnego Dobowego, jeśli programowo zmieniona została data, lub jeśli przez co najmniej 5 dni kasa nie była użytkowana. Komunikat ten pulsuje na przemian z datą. W przypadku poprawnej daty należy nacisnąć klawisz <1>, w celu jej potwierdzenia, lub klawisz <9> w przypadku niepoprawnej daty, następnie wyświetli się komunikat „SErWIS !”. W drugim przypadku należy wezwać autoryzowany serwis.

## 1.8. TRYBY OPERACYJNE

Kasa rejestrująca ma cztery tryby operacyjne. Każdy z trybów pozwala na wykonywanie jednorodnej grupy operacji. Kasa ponadto posiada tryb serwisowy. Przejścia między poszczególnymi trybami operacyjnymi dokonywane są poprzez wprowadzenie odpowiedniej sekwencji dwóch klawiszy:

**Tryb rejestracji sprzedaży**  następnie 

na wyświetlaczu pojawia się **SPrZ**

**Tryb raportów czytających**  następnie 

Na wyświetlaczu pojawi się **rAPE**

**Tryb raportów zerujących**  następnie 

Na wyświetlaczu pojawi się **rAPZ**


**Tryb programowania**  następnie 

Na wyświetlaczu pojawi się **ProG**

**Tryb nieaktywny** kasa samoczynnie przechodzi w ten tryb po programowo określonym czasie

Na wyświetlaczu pojawi się **trYb !!!**

W celu wyjścia z trybu nieaktywnego należy nacisnąć klawisz:

 dla kasy EURO SMART (gumowa klawiatura)

 dla kasy EURO SMART PLUS (klawiatura cherry)

**UWAGA:** W niniejszej instrukcji, operacje na kasie rejestrującej należy wykonywać we właściwym trybie, identyfikowanym po charakterystycznym symbolu. Dla przykładu:

trYb !!!	<b>Kasa rejestrująca nieaktywna</b> ; następuje zablokowanie klawiatury
SprZ	<b>Tryb rejestracji</b> ; mogą być wykonywane operacje płatności i sprzedaży
rAP X	<b>Tryb raportów czytających</b> ; mogą być drukowane wszystkie raporty czytające (podglądowe bez zerowania oraz fiskalne okresowe)
rAP Z	<b>Tryb raportów zerujących</b> ; pozwala zamknąć dzień zerowaniem fiskalnym oraz okresowo podsumować i wyzerować
ProG	<b>Tryb programowania</b> ; jest używany do ustalania wszystkich parametrów operacji oraz opcji funkcyjnych kasy rejestrującej

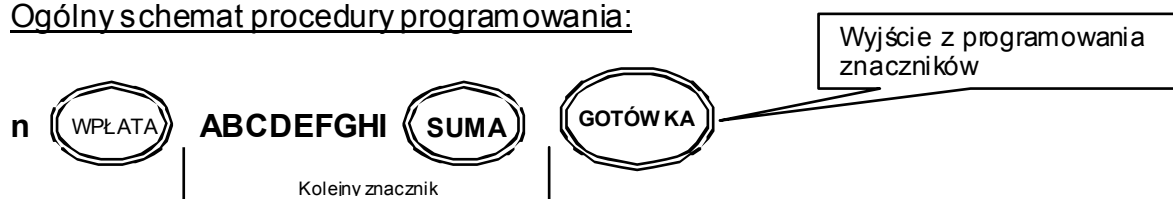
## PROGRAMOWANIE KASY

Nacisnąć klawisz  i zatwierdzić . Na wyświetlaczu pojawi się **ProG**

**KAŻDORAZOWO PO WŁĄCZENIU KASY NALEŻY ZALOGOWAĆ KASJERA !!!**  
(patrz par. 3.1.1. Logowanie kasjera)

### 2.1. PROGRAMOWANIE ZNACZNIKÓW

Ogólny schemat procedury programowania:



Gdzie:

n – numer znacznika (1-10)

A..I – cyfry odpowiadające opcjom konfiguracyjnym,

Pozostałe funkcje:

Wydruk ustawień aktualnego parametru

Wydruk ustawień wszystkich znaczników

Korekta błędnie wprowadzonej wartości



Opis znaczenia znaczników:

**Znacznik 1** (n=1) – liczba miejsc po przecinku wyświetlana na wyświetlaczu dla ceny, kwoty i stawki VAT (**znacznik nieaktywny**)

A – nieużywana (tylko odczyt)

B – nieużywana (tylko odczyt)

C – nieużywana (tylko odczyt)

D – nieużywana (tylko odczyt)

E – nieużywana (tylko odczyt)

F – nieużywana (tylko odczyt)

Ustawienia fabryczne: 002222



## Znacznik 2 (n=2) – parametry sprzedaży i wygląd paragonu

- A – nieużywana (tylko odczyt)
- B – nieużywana (tylko odczyt)
- C – liczba miejsc dziesiętnych dla ilości (0-3)
- D – liczba pustych linii zostawianych pomiędzy paragonami (0-6)
- E – liczba drukowanych linii nagłówka (0-6)
- F – opakowania zwrotne: 0 – półówki opakowań; 1 – tylko całkowite opak.

Ustawienia fabryczne: 103621

## Znacznik 3 (n=3) – numer paragonu i numer kasy

- A – nieużywana (tylko odczyt)
  - B – numer kasy (0-9) cyfra dziesiątek
  - C – numer kasy (0-9) cyfra jedności
  - D – nieużywana (tylko odczyt)
  - E – nieużywana (tylko odczyt)
  - F – nieużywana (tylko odczyt)
  - G – nieużywana (tylko odczyt)
  - H – nieużywana (tylko odczyt)
  - I – nieużywana (tylko odczyt)
- } Numer kasy
- } Numer paragonu

Ustawienia fabryczne: 001000001

## Znacznik 4 (n=4) – ustawienie operacji wymaganych

- A – kasa drukuje wartość sumy po użyciu klawisza **SUMA** (0-NIE; 1-TAK)
- B – wymagane naciśnięcie klawisza **SUMA** przed naciśnięciem klawisza formy płatności (0-NIE; 1-TAK)
- C – wydruk numeru karty kredytowej po użyciu klawisza **SUMA** (0-NIE; 1-TAK)
- D – wymagane wprowadzenie kwoty przyjętej od klienta (0-NIE; 1-TAK)

Ustawienia fabryczne: 1111

## **Znacznik 5 (n=5) – parametry komunikacji**

- A – ustawienie kodu dla czytnika kodów kreskowych (0-2):  
0 – ustawienie CR i LF  
1 – ustawienie CR  
2 – ustawienie LF
- B – prędkość transmisji danych dla czytnika kodów kreskowych (0-4):  
0 – 1200 Bd  
1 – 2400 Bd  
2 – 4800 Bd  
3 – 9600 Bd  
4 – 19200 Bd
- C – prędkość transmisji danych dla komputera (0-1):  
0 – 9600 Bd  
1 – 38400 Bd
- D – protokoły komunikacji dla wagi (0-3):  
0 – CAS Morcan  
1 – Euro scales  
2 – nieużywane  
3 – nieużywane
- E – nieużywane (tylko odczyt)

Ustawienia fabryczne: 03100

## **Znacznik 6 (n=6) – tryb spoczynkowy i parametry wydruku**

- A – nieużywane (funkcja nieaktywna)
- B – jakość wydruku przy zasilaniu ze źródła zewnętrznego (0-3):  
0 – normalna  
1 – ekonomiczna  
2 – szybka  
3 – bardzo szybka
- C – nieużywane (tylko odczyt)
- D – nieużywane (tylko odczyt)
- E – ustawienie czasu przejścia kasy w tryb nieaktywny (0-4):

### *Możliwe wartości parametru E:*

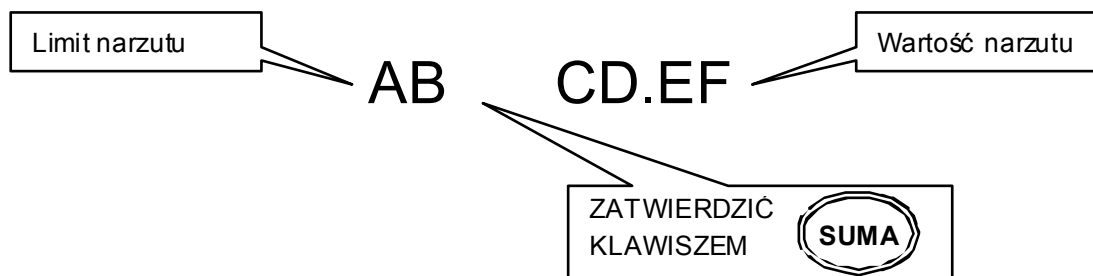
- wyłączenie trybu nieaktywnego E=0
- kasa przechodzi w tryb nieaktywny po 1 min. E=1
- kasa przechodzi w tryb nieaktywny po 5 min. E=2
- kasa przechodzi w tryb nieaktywny po 10 min. E=3
- kasa przechodzi w tryb nieaktywny po 15 min. E=4

***Wartości parametru E, dotyczą tylko podczas pracy na akumulatorach***

Ustawienia fabryczne: 00001

## Znacznik 7 (n=7) – limit i wartość narzutu procentowego

Kasa umożliwia stosowanie wyłącznie procentowego narzutu. Po wywołaniu tej opcji na wyświetlaczu pojawi się limit narzutu (**cyfry AB** z lewej strony wyświetlacza) oraz jego wartość (**cyfry CDEF** z prawej strony wyświetlacza).



Cyfry AB – limit narzutu procentowego wprowadzany jest dwucyfrowo (00-99), parametr ten ogranicza maksymalną wartość narzutu

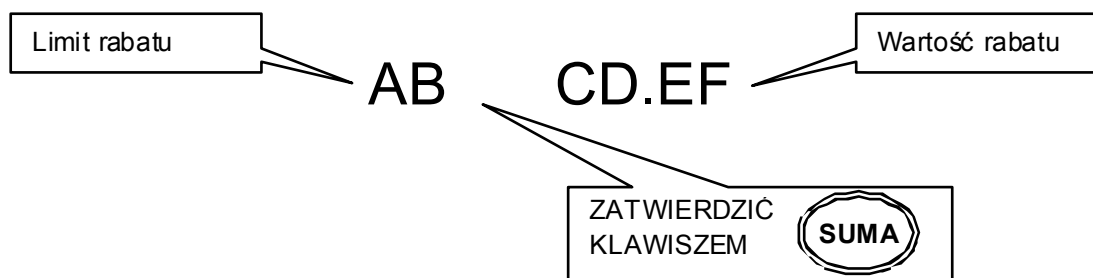
Cyfry CDEF – wartość narzutu procentowego (0000-9999), określa narzut procentowy jaki będzie naliczany po naciśnięciu klawisza <%+> ,

**dla przykładu wprowadzenie 350 oznacza narzut 3,5%**

Ustawienia fabryczne: 00 0.00

## Znacznik 8 (n=8) – limit i wartość rabatu procentowego

Kasa umożliwia stosowanie wyłącznie procentowego rabatu. Po wywołaniu tej opcji na wyświetlaczu pojawi się limit rabatu (**cyfry AB** z lewej strony wyświetlacza) oraz jego wartość (**cyfry CDEF** z prawej strony wyświetlacza).



Cyfry AB – limit rabatu procentowego wprowadzany jest dwucyfrowo (00-99), parametr ten ogranicza maksymalną wartość rabatu

Cyfry CDEF – wartość rabatu procentowego (0000-9999), określa rabat procentowy jaki będzie naliczany po naciśnięciu klawisza <%+> ,

**dla przykładu wprowadzenie 350 oznacza rabat 3,5%**

Ustawienia fabryczne: 00 0.00

## Znacznik 9 (n=9) – programowanie czasu

Programowanie czasu jest możliwe po operacji inicjalizacji kasy oraz bezpośrednio po raporcie dobowym fiskalnym, a przed wykonaniem jakiejkolwiek transakcji. Programowanie czasu przed fiskalizacją może odbywać się w zakresie od godz. 0 00 do 23 59. Po fiskalizacji w zakresie +60 min lub -60 min względem aktualnego czasu. Czas ustawiany jest wg szablonu **GG-MM**.

A – nieużywana (tylko odczyt)	}	godziny
B – nieużywana (tylko odczyt)		
C – nieużywana (tylko odczyt)	}	minuty
D – nieużywana (tylko odczyt)		

Godziny – cyfry godziny, zawsze podawane dwucyfrowo (00-23)

Minuty – cyfry minut, zawsze podawane dwucyfrowo (00-59)

Ustawienie fabryczne przed fiskalizacją: 1200

## Znacznik 10 (n=10) – Podgląd daty

Funkcja ta umożliwia jedynie wyświetlenie aktualnej daty bez możliwości jej zmiany. Data wyświetlana jest wg szablonu **DD-MM-RR**. (**znacznik nieaktywny**)

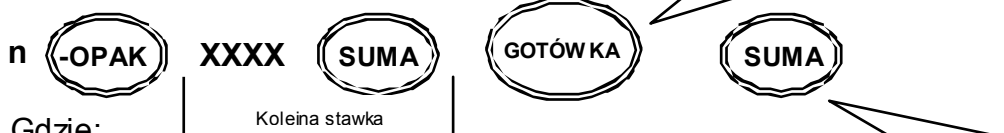
A – nieużywana (tylko odczyt)	}	dzień
B – nieużywana (tylko odczyt)		
C – nieużywana (tylko odczyt)	}	miesiąc
D – nieużywana (tylko odczyt)		
E – nieużywana (tylko odczyt)	}	rok
F – nieużywana (tylko odczyt)		

Przykład: 120203

## 2.2. PROGRAMOWANIE STAWEK PODATKOWYCH

Możliwe jest zaprogramowanie siedmiu stawek oznaczonych literami od A do G, pamiętając że A=22%, B=7%; C=0%; G=ZW. Stawki programowane są wg przykładu 300 to 3%, a 2200 to 22%. W celu zaprogramowania stawki zwolnionej należy wpisać 99999, a stawki nieaktywnej 10000.

### Opis sekwencji klawiszowych:



Gdzie:

n – numer stawki VAT (1-7)

X – wartość stawki VAT,

Po wyjściu z programowania stawek VAT, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „ZAPISZ”, należy potwierdzić ustawienia klawiszem <SUMA>.

### Pozostałe funkcje:

Wydruk ustawień aktualnego parametru

Wydruk ustawień wszystkich stawek podatkowych

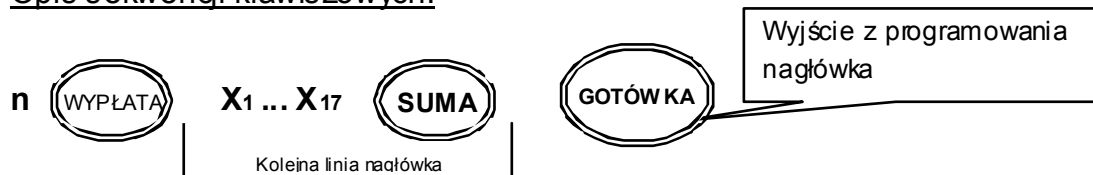
Korekta błędnie wprowadzonej wartości



## 2.3. PROGRAMOWANIE NAGŁÓWKA

Możliwe jest zaprogramowanie sześciu linii nagłówka, każda po 17 znaków normalnym drukiem, lub 8 znaków wytłuszczonym. **Ustawienia fabryczne gwarantują drukowanie jedynie dwóch pierwszych linii.** W celu zmiany ustawienia wydruku nagłówka, należy ustawić parametry, patrz par.: 2.1. PROGRAMOWANIE ZNACZNIKÓW Znacznik 2, pozycja E).

### Opis sekwencji klawiszowych:



Gdzie:

n – numer linii nagłówka (1-6)

X – tekst nagłówka maksymalnie 17 znaków (8 pogrubionych znaków)

### Pozostałe funkcje:

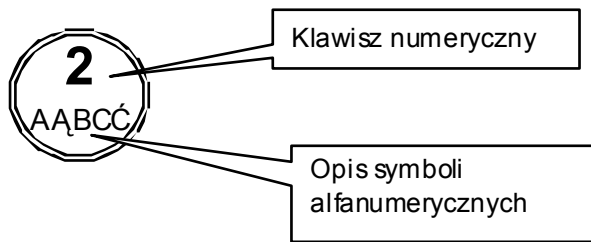
Wydruk ustawień aktualnego parametru

Wydruk ustawień wszystkich linii nagłówka

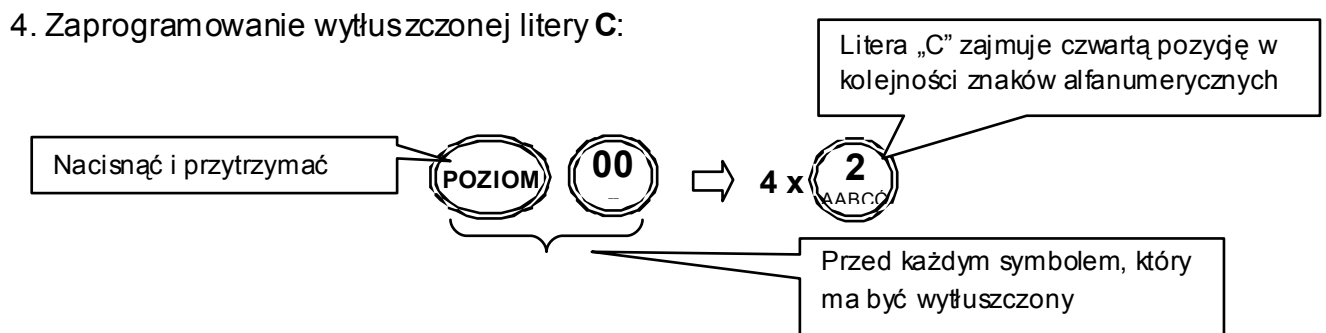
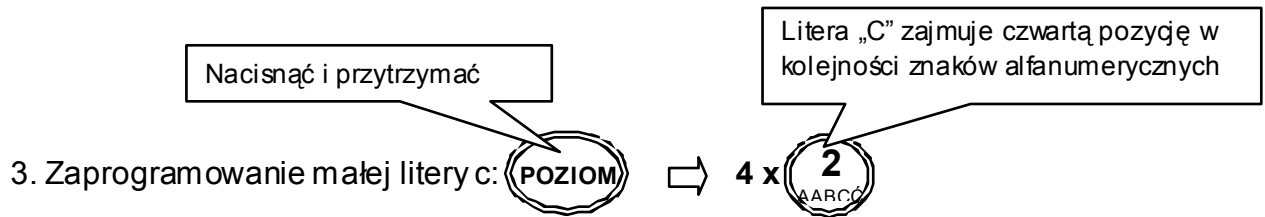
Korekta błędnie wprowadzonej wartości



UWAGA: Do programowania tekstów używamy klawiatury alfanumerycznej. Klawiatura ta uaktywnia się automatycznie przy programowaniu opisów. Kasa domyślnie programuje opisy wyłącznie wielkimi literami.



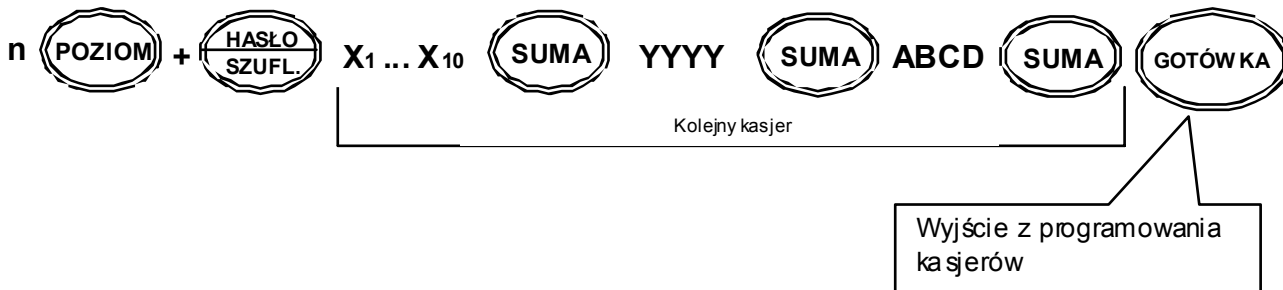
PRZYKŁADY:



## 2.4. PROGRAMOWANIE NAZWY, HASŁA I UPRAWNIEŃ KASJERA

Możliwe jest zaprogramowanie sześciu kasjerów, każdemu można nadać: nazwę 10 znaków normalnym drukiem, lub 5 znaków wytłuszczonym, pięciocyfrowe hasło oraz określić dostęp kasjerów do poszczególnych trybów operacyjnych kasy.

Opis sekwencji klawiszowych:



Gdzie:

n – numer kasjera (1-6)

X – nazwa kasjera maksymalnie 10 znaków (5 pogrubionych znaków),

Y – nowe hasło kasjera maksymalnie 4 cyfry

A ... D – uprawnienia kasjera

Pozostałe funkcje:

Wydruk ustawień aktualnego parametru

Wydruk ustawień wszystkich kasjerów

Korekta błędnie wprowadzonej wartości



Opis uprawnień kasjerów:

Funkcja ta umożliwi ustawienie dostępu danego kasjera do odpowiednich trybów funkcyjnych kasy.

A – Tryb rejestracji (0-1)

B – Tryb raportów czytających (0-1)

C – Tryb raportów zerujących (0-1)

D – Tryb programowania (0-1)

**R**

**X**

**Z**

**P**

Gdzie:

1 – oznacza dostęp kasjera do trybu

0 – oznacza brak dostępu do trybu

**UWAGI:**

Ustawienia fabryczne: każdy kasjer posiada hasło zgodne z jego numerem (1 – 6).

Wg ustawień fabrycznych kasjerzy 2 – 6, mają dostęp tylko do trybu sprzedaży.

**Przy programowaniu nazw kasjerów, obowiązują te same zasady, co przy nagłówku, patrz par. 2.3. PROGRAMOWANIE NAGŁÓWKA – przykład.**

## 2.5. PODGLĄD JEDNOSTEK MIAR

Możliwy jest podgląd ośmiu jednostek miar. Fabryczne ustawienie gwarantuje dostęp do siedmiu jednostek miar ( – nie mianowana; SZT – sztuk; KG – kilogram; L – litr; M – metr; M2 – metr kwadrat; KM – prędkość; T – tona).

Opis sekwencji klawiszowych:



Gdzie:

n – numer jednostki (1-7)

X – symbol jednostki

Pozostałe funkcje:

Wydruk ustawień aktualnego parametru



Wydruk ustawień wszystkich jednostek miar



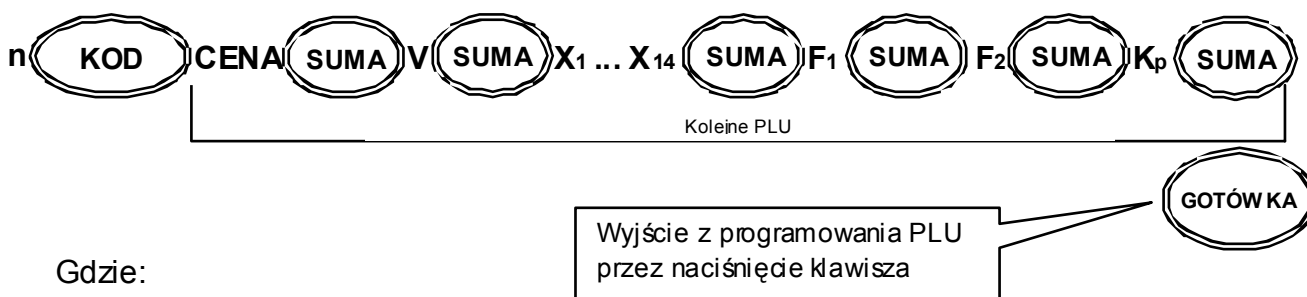
Korekta błędnie wprowadzonej wartości



## 2.6. PROGRAMOWANIE PLU

Możliwe jest zaprogramowanie dwóch tysięcy PLU, dla każdego ustawiamy: cenę, stawkę podatkową, nazwę PLU: 14 znaków normalnym drukiem, lub 7 znaków wytłuszczonym, konfigurację oraz kod kreskowy.

Opis sekwencji klawiszowych:



Gdzie:

n – numer PLU (1-2000)

CENA – maksymalnie do 6 cyfr przed przecinkiem, format ceny to 300 dla 3zł

V – stawka VAT (1-7),

X – nazwa PLU maksymalnie 14 znaków (7 pogrubionych znaków),

F1 – pierwszy poziom flag

F2 – drugi poziom flag

Kp – kod paskowy: 13 cyfr wprowadzanych z klawiatury numerycznej lub czytnika kodów kreskowych



## Opis poziomów flag

### *F<sub>1</sub> – PIERWSZY POZIOM FLAG:*

Funkcja ta definiuje sposoby sprzedaży PLU, jest to ciąg trzech cyfr **ABC**.

A – nieużywana (tylko odczyt)

B – sprzedaż pojedynczego PLU i automatyczne zamknięcie paragonu: (0-1)

0- opcja wyłączona

1- opcja włączona

C – sposób sprzedaży PLU:

0-zabronione PLU

1-sprzedaż PLU tylko poprzez cenę otwartą

2-sprzedaż PLU tylko poprzez cenę zaprogramowaną

3-sprzedaż PLU zarówno poprzez cenę otwartą jak i cenę zaprogramowaną

Ustawienia fabryczne: 002

### *F<sub>2</sub> – DRUGI POZIOM FLAG:*

Funkcja ta umożliwia konfigurację PLU, jest to ciąg siedmiu cyfr **ABCDEFGG**.

- OPAK.  
ZWR. {
- A – numer opakowania zwrotnego (0-5) cyfra dziesiątek – przypisanie opak. Zwr. Do PLU (automatyczne doliczanie kaucji za opakowania zwrotne)
  - B – numer opakowania zwrotnego (0-5) cyfra jedności – przypisanie opak. Zwr. Do PLU (automatyczne doliczanie kaucji za opakowania zwrotne)
  - C – przyporządkowanie do PLU danej jednostki miary (1-7)
  - D – prowadzenie stanów magazynowych PLU: 0-nie; 1-tak
  - E – możliwa sprzedaż PLU przy ujemnych stanach magazynowych: 0-nie; 1-tak
  - F – możliwa sprzedaż ilości ułamkowych PLU: 0-nie; 1-tak
  - G – HALO limit ceny towaru, maksymalna ilość cyfr – 8 (razem z groszami)

Ustawienia fabryczne: 0010118

## Pozostałe funkcje:

Wydruk ustawień aktualnego parametru



Wydruk ustawień wszystkich parametrów towarów



Korekta błędnie wprowadzonej wartości



### **UWAGA:**

Nieemożliwe jest zaprogramowanie PLU o tej samej nazwie. Do funkcjonowania danego PLU niezbędne jest zaprogramowanie nazwy i stawki VAT.

**Przy programowaniu nazw PLU, obowiązują te same zasady co przy nagłówku, patrz par. 2.3. PROGRAMOWANIE NAGŁÓWKA – przykład.**

## 2.7. PROGRAMOWANIE OPAKOWAŃ ZWROTNYCH

Możliwe jest zaprogramowanie cen dla pięćdziesięciu opakowań zwrotnych.

Opis sekwencji klawiszowych:



Gdzie:

n – numer opakowania zwrotnego (1-50)

CENA – maksymalnie do 6 cyfr przed przecinkiem, format ceny to 300 dla 3zł

Pozostałe funkcje:

Wydruk ustawień aktualnego parametru



Wydruk ustawień wszystkich parametrów opak. zwrotnych



Korekta błędnie wprowadzonej wartości



## 2.8. SZYBKIE PROGRAMOWANIE CEN ARTYKUŁÓW

Możliwe jest oddzielne zaprogramowanie cen dla artykułów.

Opis sekwencji klawiszowych:



Gdzie:

numer PLU (1-2000)

CENA – maksymalnie do 6 cyfr przed przecinkiem, format ceny to 300 dla 3zł

Pozostałe funkcje:

Wydruk ustawień aktualnego parametru



Wydruk ustawień cen wszystkich artykułów



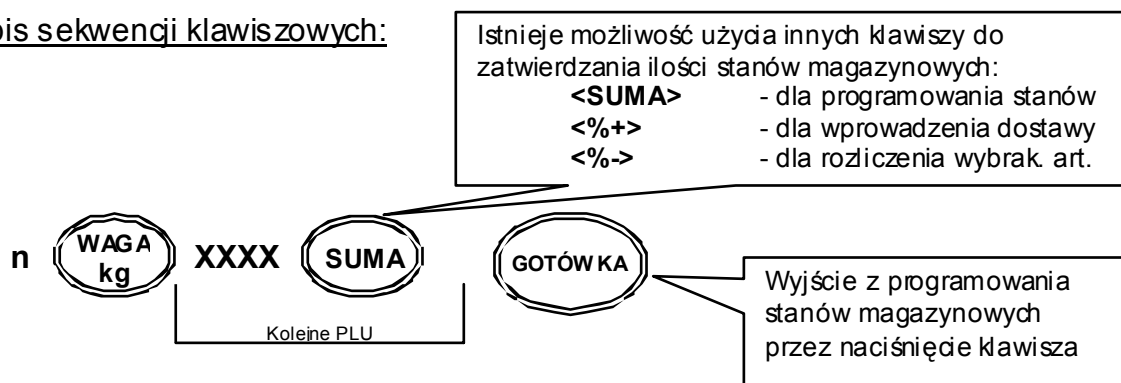
Korekta błędnie wprowadzonej wartości



## 2.9. PROGRAMOWANIE STANÓW MAGAZYNOWYCH

Dla każdego PLU jest możliwe zaprogramowanie stanów magazynowych (zaprogramowanie w kasie ilości posiadanego towaru).

### Opis sekwencji klawiszowych:



Gdzie:

n – numer PLU (1-2000)

X – liczba sztuk towaru odpowiadająca stanom magazynowym, maksymalna ilość do 999999.999

### Pozostałe funkcje:

Wydruk ustawień aktualnego parametru



Wydruk ustawień wszystkich PLU



Korekta błędnie wprowadzonej wartości

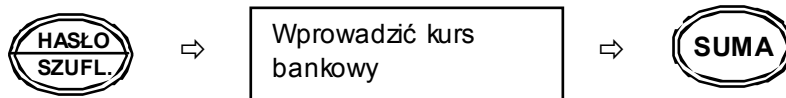


UWAGI:

Kasa dla ustawień fabrycznych nie prowadzi stanów magazynowych. W celu aktywacji tej funkcji należy odpowiednio zmienić flagi DE na drugim poziomie flag PLU (patrz par. 2.6. PROGRAMOWANIE PLU).

## 2.10. PROGRAMOWANIE KURSU WALUT

W trybie programowania wprowadzić sekwencję:



UWAGI:

Kasa fabrycznie ma ustawiony kurs walutowy na wartość 4,65654. Przed rozpoczęciem pracy należy zaktualizować kurs waluty EURO (polecamy stronę internetową Narodowego Banku Polskiego: [www.nbp.pl](http://www.nbp.pl) )

## 2.11. USTAWIENIA FORMATÓW KODÓW WAŻONYCH

Kasa Euro Smart obsługuje kody ważone, umożliwiając rejestrację towarów o zmiennej ilości oznaczonych metkami zawierającymi kod kreskowy (mięsa, wędliny, drób, podroby, sery, ryby, warzywa i owoce, niektóre wyroby garmazeryjne, ciasta, torty, itp. oraz zawierające cenę towaru. W kasie istnieje możliwość samodzielnego zdefiniowania formatu kodu ważonego dla każdego kodu kreskowego rozpoczynającego się prefiksami od 20 do 29.

PROCEDURA:



Gdzie:

n – numer prefiksu (1-10), przy czym nr „1” = prefiks „20” ... nr „10” = prefiks „29”  
A ... D – flagi kodów kreskowych

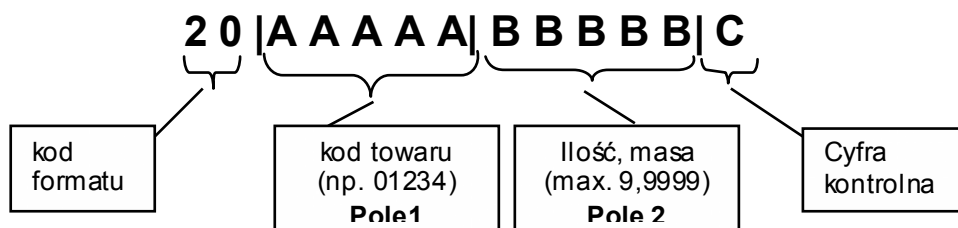
- A – rozmiar pola 1 (4-5):
  - 4 – 4 pozycje
  - 5 – 5 pozycji
- B – liczba kontrolna pola 2 (ilości, masy lub ceny) (0-1):
  - 0 – nieużywana
  - 1 – używana
- C – rozmiar pola 2 (4-5):
  - 4 – 4 pozycje
  - 5 – 5 pozycji
- D – typ kodu (0-2):
  - 0 – kod zwykły - odczyt
  - 1 – kod zawierający ilość, masę
  - 2 – kod zawierający cenę

Ustawienia fabryczne: 5050 (odczyt standardowego kod kreskowego EAN 13)

**UWAGA:**

Miejsce kropki dziesiętnej dla ilości masy jest stałe – 3 miejsca po przecinku  
Przy programowaniu parametrów kodów wewnętrznych suma wartości parametrów  $A+B+C=10$

Np. Poniżej zaprogramowany kod zawierający masę z prefiksem 20 zawierający 5 cyfr pola 1 bez liczby kontrolnej pola 2, dla prefiksu 20 należy wprowadzić parametry: 5051



## OPERACJE REJESTRACJI SPRZEDAŻY

Nacisnąć klawisz i zatwierdzić . Na wyświetlaczu pojawi się **SPRZ**

**KAŻDORAZOWO PO WŁĄCZENIU KASY NALEŻY ZALOGOWAĆ KASJERA !!!**

### 3.1. OPERACJE OGÓLNE

#### 3.1.1. Logowanie kasjera

Każdorazowo po włączeniu kasy włącznikiem zasilania, należy logować kasjera. Podać należy hasło kasjera, nacisnąć i przytrzymać klawisz <POZIOM>, trzymając ten klawisz nacisnąć <HASŁO> .

XXXXX +

W przypadku ustawień fabrycznych: +

Ustawienia fabryczne: każdemu kasjerowi przyporządkowano hasło zgodne z jego numerem (1 – 6), np.: kasjer nr2 posiada hasło 2. Wg ustawień fabrycznych kasjerzy 2 – 6, mają dostęp tylko do trybu sprzedaży.

**Standardowo w kasie jest ustawiony kasjer1, któremu przyporządkowano hasło=1.** Zalogowanie kasjera następuje poprzez wyłączenie kasy włącznikiem zasilania, lub naciśnięcie klawiszy <POZIOM> + <HASŁO> .

#### 3.1.2. Wyjście z trybu nieaktywnego

Jeżeli w przeciągu określonego czasu (fabrycznie np.1 min.) na klawiaturze kasy nie wykona się żadnej operacji. Kasa samoczynnie przechodzi w stan nieaktywny, Sygnalizując ten stan poprzez komunikat „tryb !!!” Wyjście z tego trybu następuje poprzez naciśnięcie klawisza.



dla EURO SMART (gumowa klawiatura)




dla EURO SMART PLUS (klawiatura cherry)

## 3.2. REJESTRACJA SPRZEDAŻY



### 3.2.1. Sprzedaż poprzez PLU z ceną wprowadzaną ręcznie (np.: PLU nr 5)

Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 5 za 10,00 zł





10 ⇒  ⇒ 5 ⇒  - przy użyciu klawisza ogólnego  
lub

10 ⇒  - przy użyciu klawisza szybkiej sprzedaży




Operacja mnożenia podczas sprzedaży

3 ⇒  ⇒ 10 ⇒  ⇒ 5 ⇒ 

Operacja wielokrotnej sprzedaży tego samego PLU

10 ⇒  ⇒ 5 ⇒   

Sprzedaż ilości ułamkowej towaru


1.257 ⇒  ⇒ 10 ⇒  ⇒ 5 ⇒ 

Sprzedaż towarów przy użyciu czytnika kodów kreskowych



10 ⇒  ⇒ 

Szczytać kod  
skanerem

Sprzedaż towarów przy użyciu wagi

 ⇒ 





Kasa wyświetli  
wartość z wagi

 ⇒ 10 ⇒  ⇒ 5 ⇒ 

Sprzedaż towarów poprzez ręczne wprowadzenie kodu kreskowego


10 ⇒  ⇒  ⇒ N1...N13 ⇒ 

Powyższe operacje są zatwierdzane przez naciśnięcie klawiszy sumy, a następnie formy płatności


 ⇒   

### 3.2.2. Sprzedaż poprzez PLU z ceną zaprogramowaną (np.: PLU nr 5)

Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 5

5 ⇒  - przy użyciu klawisza ogólnego

lub

 - przy użyciu klawisza szybkiej sprzedaży



Operacja mnożenia podczas sprzedaży

3 ⇒  ⇒ 5 ⇒ 

Operacja wielokrotnej sprzedaży tego samego PLU

3 ⇒   



Sprzedaż ilości ułamkowej towaru

1.257 ⇒  ⇒ 5 ⇒ 



Sprzedaż towarów przy użyciu czytnika kodów kreskowych

Szczytać kod  
skanerem

Sprzedaż towarów przy użyciu wagi

 ⇒ Kasa wyświetli  
wartość z wagi ⇒ 5 ⇒ 

Sprzedaż towarów poprzez ręczne wprowadzenie kodu kreskowego

 ⇒ N1...N13 ⇒ 

Powyższe operacje są kończone przez naciśnięcie klawiszy sumy, a następnie formy płatności

 ⇒   

### 3.2.3. Sprzedaż poprzez klawisze szybkiej sprzedaży kodów PLU (np.: PLU nr 5)

Wszystkie operacje wykonywane zgodnie z powyższymi wzorami (patrz punkt 3.2.1. i 3.2.2.) Zamiast klawiszy: <1> <KOD>, użyć należy np. <KOD1>.

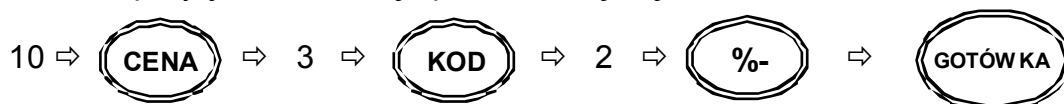
### 3.3. OPERACJE RABATU [%-], NARZUTU [%+]

#### 3.3.1. Rabat procentowy

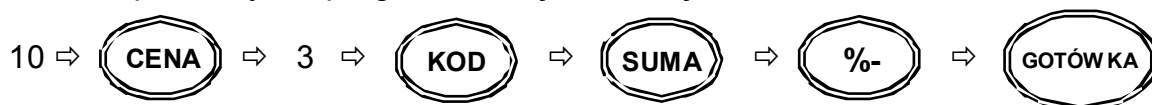
Rabat od pozycji z zaprogramowaną wartością



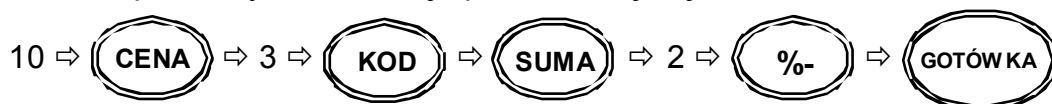
Rabat od pozycji z wartością wprowadzaną z ręki



Rabat od podsumy z zaprogramowaną wartością



Rabat od podsumy z wartością wprowadzaną z ręki

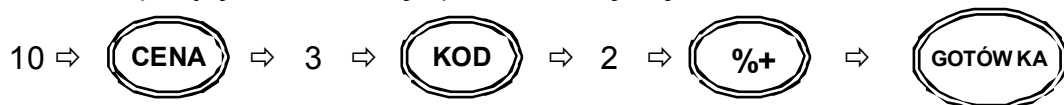


#### 3.3.2. Narzut procentowy

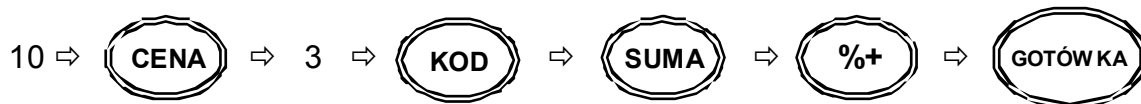
Narzut od pozycji z zaprogramowaną wartością



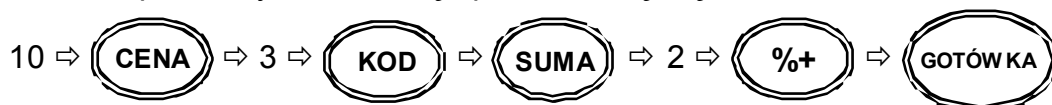
Narzut od pozycji z wartością wprowadzaną z ręki



Narzut od podsumy z zaprogramowaną wartością



Narzut od podsumy z wartością wprowadzaną z ręki

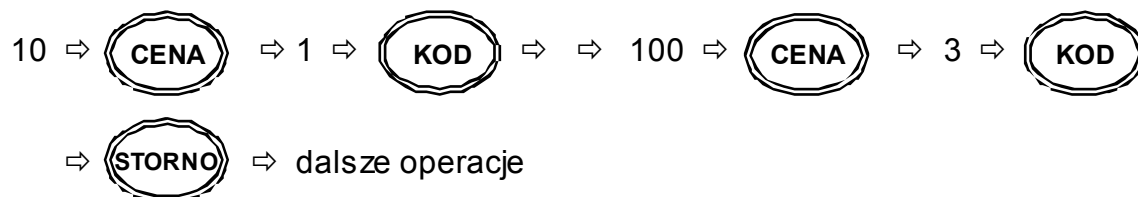




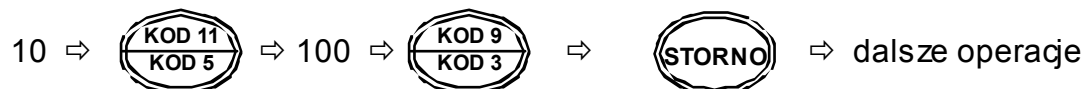
### 3.4. KOREKTY

#### 3.4.1. Korekta ostatnio wprowadzonej pozycji

Korekta błędnie wprowadzonego PLU o numerze 3

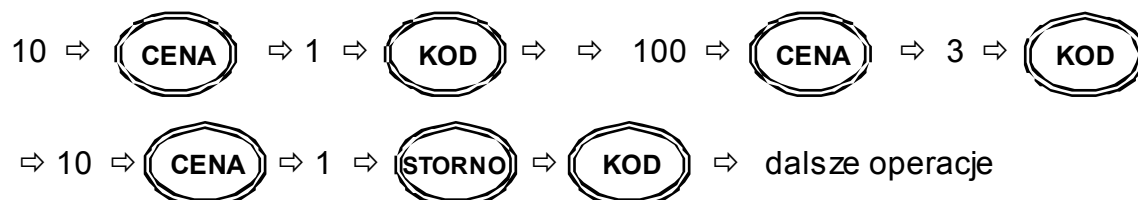


lub

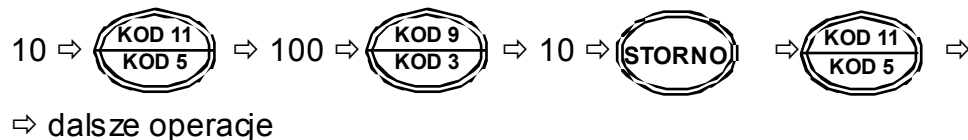


#### 3.4.2. Korekta wybranej pozycji

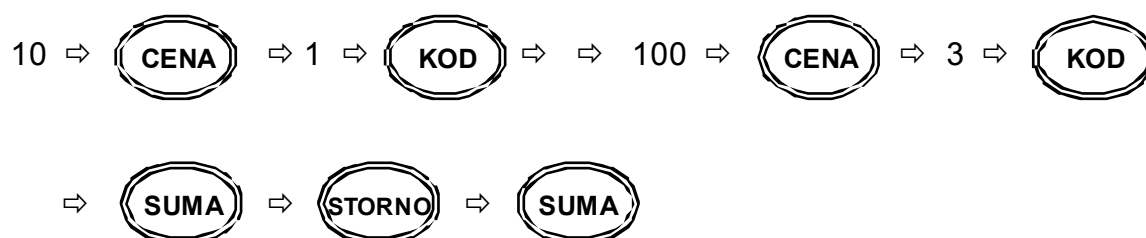
Korekta błędnie wprowadzonego PLU o numerze 1



lub



#### 3.4.3. Korekta całego paragonu



UWAGA:

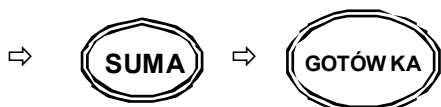
W przypadku korekty pozycji wprowadzonej z czytnika kodów kreskowych, należy postępować jak wyżej (klawisze szybkiej sprzedaży)



### 3.5. ZAKOŃCZENIE TRANSAKCJI

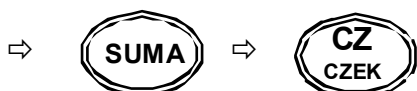
#### 3.5.1. Transakcja płacona gotówką

W celu zakończenia transakcji należy nacisnąć klawisz <SUMA>, a następnie klawisz <GOTÓWKA>.



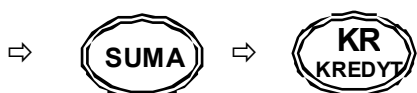
#### 3.5.2. Transakcja płacona czekiem

W celu zakończenia transakcji należy nacisnąć klawisz <SUMA>, a następnie klawisz <CZEK>.



#### 3.5.3. Transakcja na kredyt

W celu zakończenia transakcji należy nacisnąć klawisz <SUMA>, a następnie klawisz <KREDYT>.



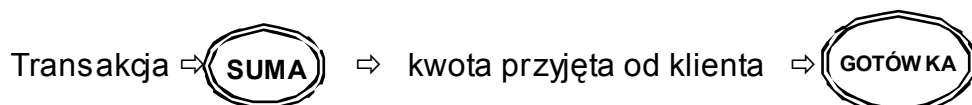
#### 3.5.4. Płatność mieszana

Można zakończyć transakcję dowolną kombinacją środków płatniczych. Poniżej podano przykład zakończenia transakcji na sumę 200,00 zł z przyjęciem czeku (60,00 zł), gotówki (40,00 zł) i udzieleniem kredytu na pozostałą kwotę (100,00 zł)



#### 3.5.5. Obliczanie reszty po zakończeniu transakcji

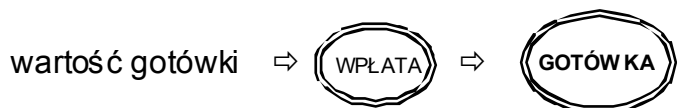
W przypadku transakcji gotówkowych istnieje możliwość obliczania reszty po zakończeniu transakcji.



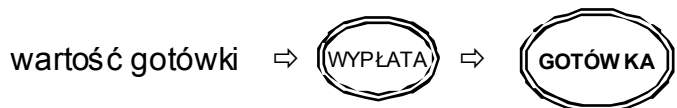
UWAGA: Przy odpowiedniej konfiguracji znacznika (patrz par. 2.1. „programowanie znaczników” – znacznik nr 4; <SUMA> może być pominięta przy zakończeniu transakcji)

### 3.6. WPLĄTY I WYPŁĄTY GOTÓWKI

#### 3.6.1. Wpłata gotówki



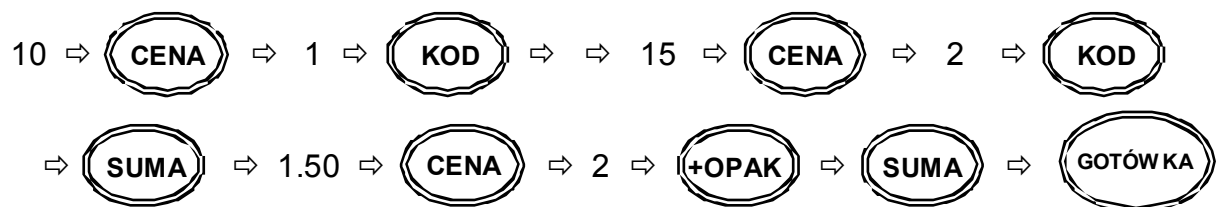
#### 3.6.2. Wypłata gotówki



### 3.7. REJESTRACJA OPAKOWAŃ ZWROTNYCH

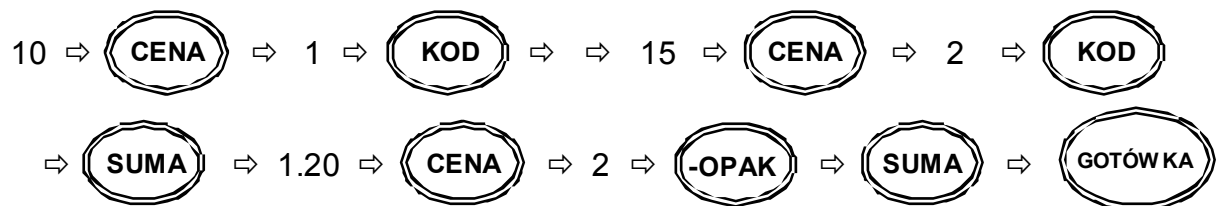
Kasa umożliwia rejestrację skupu i sprzedaży opakowań kaucjonowanych. Rozliczanie opakowań zwrotnych odbywa się po zakończeniu paragonu.

Poniższy przykład przedstawia rejestrację dwóch artykułów PLU w cenie 10,00 zł i 15,00 zł, oraz sprzedaż opakowania o numerze 2 w cenie 1,50 zł.



Podobnie można dokonać skupu opakowań kaucjonowanych po zakończeniu paragonu.

Sprzedaż dwóch PLU (10,00 zł i 15 zł) oraz przyjęcie opakowania o numerze 2 w cenie 1,20 zł



Możliwy jest także skup opakowań zwrotnych bez dokonywania sprzedaży



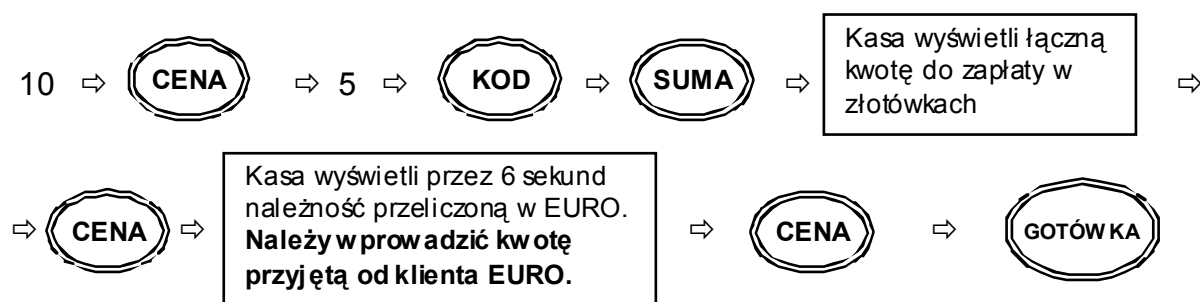
UWAGA: We wszystkich powyższych przykładach cena opakowań zwrotnych jest wprowadzana ręcznie. Istnieje jednak możliwość zaprogramowania ceny (patrz rozdział 2.7. PROGRAMOWANIE OPAKOWAŃ ZWROTNYCH). Przy zaprogramowanej cenie opakowań zwrotnych wystarczy podać numer i nacisnąć klawisz kaucji lub zwrotu opakowań.

### 3.8. URUCHOMIENIE FUNKCJI PRZELICZNIKA WALUT

Niniejsza kasa posiada przelicznik walutowy z PLN na Euro. Cała transakcja sprzedaży wraz z obliczeniem podatków i rabatów jest dokonywana w złotych. Funkcję przelicznika uruchamia się tuż przed zakończeniem paragonu fiskalnego: po „sumie”, lecz przed naciśnięciem klawisza formy płatności. Operacja przeliczenia kwot drukuje się na wydruku niefiskalnym bezpośrednio pod paragonem fiskalnym z zakończonej transakcji.

Opis sekwencji klawiszowych:

Sprzedaż pojedynczego PLU o numerze 5 z ceną 10,00 zł

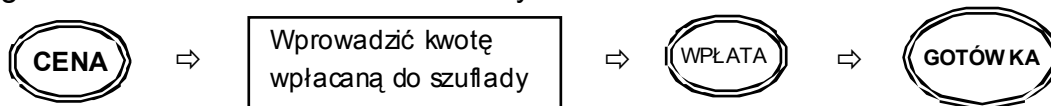


#### **UWAGA:**

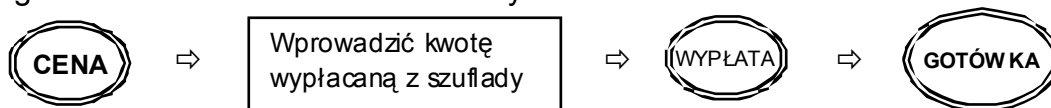
Kasa zamknie paragon w walucie krajowej, a następnie wydrukuje kurs waluty wraz z przeliczoną kwotą i resztą dla klienta w złotych

### 3.9. WPŁATA I WYPŁATA W EURO

Wpłata gotówki w walucie EURO do szuflady



Wypłata gotówki w walucie EURO z szuflady



#### **UWAGI:**

Kasa fabrycznie ma ustawiony kurs walutowy na wartość 4,65654. W celu zmiany tego kursu patrz paragraf 2.10. PROGRAMOWANIE KURSU WALUT.

Przed rozpoczęciem pracy należy zaktualizować kurs waluty EURO (polecamy stronę internetową Narodowego Banku Polskiego: [www.nbp.pl](http://www.nbp.pl))

## RAPORTY

Tryb raportów czytających „X”:

Nacisnąć klawisz  i zatwierdzić  . Na wyświetlaczu pojawi się **rAPX**

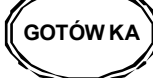
Tryb raportów zerujących „Z”:

Nacisnąć klawisz  i zatwierdzić  . Na wyświetlaczu pojawi się **rAPZ**

**KĄŻDORAZOWO PO WŁĄCZENIU KASY NALEŻY ZALOGOWAĆ KASJERA !!!**  
(patrz par. 3.1.1. Logowanie kasjera)

### 4.1. RAPORT FISKALNY DOBOWY

**TRYB Z**

Po wejściu do trybu raportów zerujących nacisnąć klawisz  .

### 4.2. RAPORT FISKALNY MIESIĘCZNY

**TRYB X**

Po wejściu do trybu raportów czytających, wprowadzić miesiąc i rok, wg wzoru:

**MMRR**  .

Gdzie:

MMRR – numer miesiąca oraz roku za jaki chcemy wydrukować raport na podstawie danych zapisanych w pamięci fiskalnej. Raport ten można wykonać wyłącznie za minione miesiące

### 4.3. RAPORT FISKALNY OKRESOWY

**TRYB X**

RAPORT WG DAT

Po wejściu do trybu raportów czytających, podać datę początku i końca wydruku:

**D<sub>p</sub>D<sub>p</sub>M<sub>p</sub>M<sub>p</sub>R<sub>p</sub>R<sub>p</sub>**  **D<sub>k</sub>D<sub>k</sub>M<sub>k</sub>M<sub>k</sub>R<sub>k</sub>R<sub>k</sub>**   .

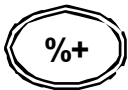
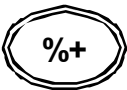

Gdzie:

D<sub>p</sub>D<sub>p</sub>M<sub>p</sub>M<sub>p</sub>R<sub>p</sub>R<sub>p</sub> – data początkowa wydruku (dzień, miesiąc, rok)

D<sub>k</sub>D<sub>k</sub>M<sub>k</sub>M<sub>k</sub>R<sub>k</sub>R<sub>k</sub> – data końcowa wydruku (dzień, miesiąc, rok)

## RAPORT WG NUMERÓW

Po wejściu do trybu raportów czytających, podać numer początku i końca wydruku:

$N_p N_p N_p N_p$    $N_k N_k N_k N_k$   

Gdzie:

$N_p N_p N_p N_p$  – numer rozpoczynający wydruk Raportu Okresowego

$N_k N_k N_k N_k$  – numer kończący wydruk Raportu Okresowego

### 4.4. RAPORTY NIEFISKALNE CZYTAJĄCE

NAZWA RAPORTU	TRYB	SEKWENCJA KŁAWISZY
Raport czytający Dzienny	X	<GOTÓWKA>
Raport wszystkich PLU	X	<-OPAK> <KOD>
Raport wybranego PLU	X	<b>N</b> <-OPAK> <KOD>
Raport PLU (z zakresu)	X	<b>Np.</b> <%+> <b>Nk</b> <%+> <-OPAK> <KOD>
Raport stanów magazynowych wszystkich PLU	X	<-OPAK> <CENA>
Raport stanów magazynowych wybranych PLU	X	<b>N</b> <-OPAK> <CENA>
Raport stanów magazynowych PLU (z zakresu)	X	<b>Np.</b> <%+> <b>Nk</b> <%+> <-OPAK> <CENA>
Raport wszystkich opakowań zwrotnych	X	<-OPAK> <+OPAK>
Raport wybranych opakowań zwrotnych (jednego wybranego)	X	<b>N</b> <-OPAK> <+OPAK>
Raport opakowań zwrotnych (z zakresu)	X	<b>Np.</b> <%+> <b>Nk</b> <%+> <-OPAK> <+OPAK>
Raport kasjerów	X	<HASŁO>
Raport Miesięczny Łączny	X	<WPŁ>
Raport Miesięczny od miesiąca do miesiąca	X	$M_p M_p R_p R_p$ <%-> $M_k M_k R_k R_k$ <%-> <WPŁ>
Raport Miesięczny od numeru do numeru	X	$N_p N_p N_p N_p$ <%+> $N_k N_k N_k N_k$ <%+> <WPŁ>
Raport opisów stałych	X	<CZEK>

**N** – numer wybranej pozycji

**Np.** – numer początkowy przedziału

**Nk** – numer końcowy przedziału

**M<sub>p</sub>** – miesiąc, od którego ma się rozpocząć wydruk

**M<sub>k</sub>** – miesiąc, od którego ma się zakończyć wydruk

**R<sub>p</sub>** – rok, od którego ma się rozpocząć wydruk

**R<sub>k</sub>** – rok, od którego ma się zakończyć wydruk

## 4.5. RAPORTY NIEFISKALNE ZERUJĄCE

NAZWA RAPORTU	TRYB	SEKWENCJA KLAWISZY
Raport wszystkich PLU	Z	<-OPAK> <KOD>
Raport wybranego PLU	Z	<b>N</b> <-OPAK> <KOD>
Raport PLU (z zakresu)	Z	<b>Np.</b> <%+> <b>Nk</b> <%+> <-OPAK> <KOD>
Raport wszystkich opakowań zwrotnych	Z	<-OPAK> <+OPAK>
Raport wybranych opakowań zwrotnych (jednego wybranego)	Z	<b>N</b> <-OPAK> <+OPAK>
Raport opakowań zwrotnych (z zakresu)	Z	<b>Np.</b> <%+> <b>Nk</b> <%+> <-OPAK> <+OPAK>
Raport kasjerów	Z	<HASŁO>

**N** – numer wybranej pozycji  
**Np.** – numer początkowy przedziału  
**Nk** – numer końcowy przedziału  
**MMRR** – numer miesiąca oraz roku

## 4.6. PRZYKŁADY WYDRUKÓW

PARAGON FISKALNY - SPRZEDAŻ	ELCON-POLSKA ELEKTRONICZNA KASA	} Nagłówek
	REJESTRACJA EURO START	
	NIP: 111-111-11-11 24-04-2005 000029	} Data i numer kolejnego paragonu
	***** Z ***** RAPORT FISKALNY DOBOWY	
	*****	} Stawki podatkowe VAT
	PTU A 22.00%	
	PTU B 7.00%	
	PTU C 0.00%	
	PTU D -----	
	PTU E -----	
	PTU F -----	} Data wykonania raportu oraz jego numer
	G SP.ZU 24-04-05----0014	
	SP.OP.A 8.20	} Sprzedaż netto w stawkach
	SP.OP.B 11.21	
	SP.OP.C 0.00	
	SP.ZU.G 0.00	
PTU A 1.80	} Kwoty podatku	
PTU B 0.79		
SUMA PTU 2.59	} Łączna kwota podatku	
NALEŻ. 22.00		
IL. PARAGONU 01	} Łączna należność	
ILOSC POZYCJI 017		
KASJER1 15-04	} Ilość paragonów	
ABC 01234567		
** NIEFISKALNY **	} Numer kasy	
GT 520.24		
GOTOWKA 22.00	} Nazwa kasjera oraz czas Logo fiskalne w raz z numerem uni katowym kasy	
GOTOWKA SZUFLADA 22.00		
** NIEFISKALNY **	} Licznik obrotów Kwota i forma płatności	
	} Stan gotówki w szufladzie	

## POŁĄCZENIE KASY Z URZĄDZENIAMI ZEWNĘTRZNYMI

### 5.1. POŁĄCZENIE KASY Z KOMPUTEREM

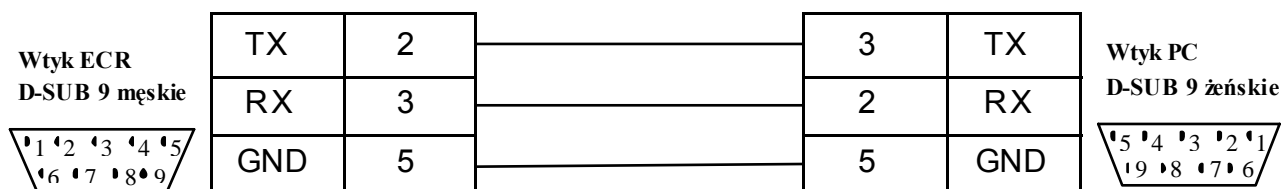
Kasę można połączyć z komputerem przy użyciu kabla komunikacyjnego. Kasa współpracuje z komputerem w dowolnym trybie pracy kasy. Rozkład połączeń przedstawia schemat poniżej. Przed rozpoczęciem transmisji, należy w trybie programowania urządzenia, wykonać następującą sekwencję:

Zalecana konfiguracja znacznika: **5**  **03000**  

Zalecana konfiguracja znacznika: **6**  **00004**  

**Zainicjowanie komunikacji kasy z komputerem, wymaga dodatkowych ustawień w programie PC.**

Schemat konstrukcji kabla:

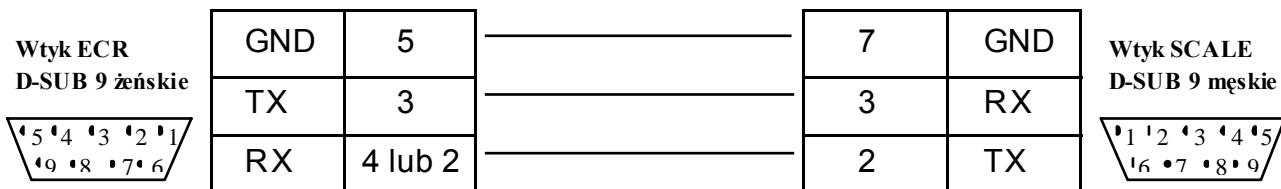


### 5.2. POŁĄCZENIE KASY Z WAGĄ (CAS AP1 (15MX) – „ANGEL”)

Kasę można połączyć z wagą przy użyciu kabla komunikacyjnego. Opis połączeń przedstawia schemat poniżej. W kasie męskie gniazdo Db9 z tyłu obudowy, natomiast od strony wagi żeńskie gniazdo Db9. Przed rozpoczęciem transmisji, należy w trybie programowania urządzenia, wykonać następującą sekwencję:

Zalecana konfiguracja znacznika: **5**  **03000**  

Schemat połączeń kabla:



Sprzedaż z użyciem wagi:

Położ na wadze, towar naciśnij klawisz  , na wyświetlaczu kasy pojawi

się wartość odpowiadająca wadze towaru. Następnie dokonaj operacji rejestracji sprzedaży ważonego towaru.



### 5.3. POŁĄCZENIE KASY Z CZYTNIKIEM KODÓW KRESKOWYCH (METROLOGIC M951)

Kasę można połączyć z czytnikiem kodów kreskowych przy użyciu kabla komunikacyjnego. Opis połączeń przedstawia schemat poniżej. W kasie męskie gniazdo Db9 z tyłu obudowy, natomiast od strony czytnika żeńskie gniazdo Db9. Przed rozpoczęciem transmisji, należy w trybie programowania urządzenia, wykonać następującą sekwencję:

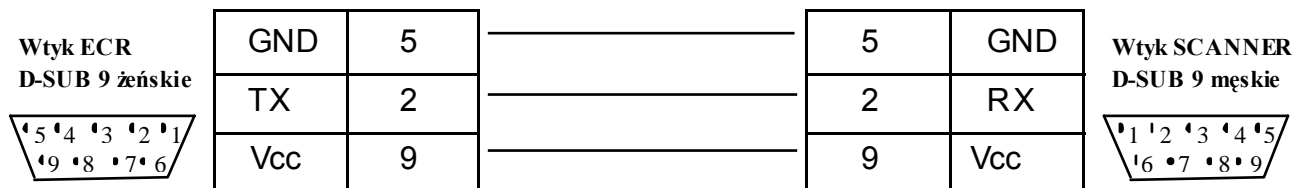
Zalecana konfiguracja znacznika: **5**



**03000**



#### Schemat konstrukcji kabla



Należy ustawić parametry fabryczne, poniżej zamieszczone zostały kody dla czytnika M951.

- Program ENTER/EXIT Mode



- Recall defaults





- Program ENTER/EXIT Mode



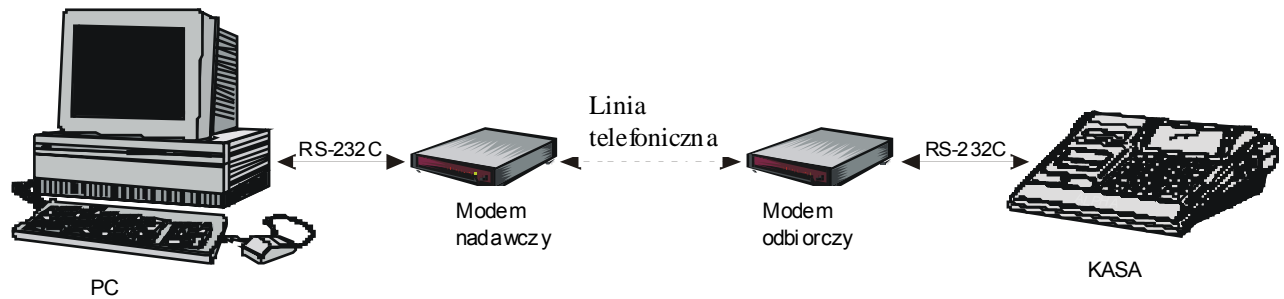
### 5.4. POŁĄCZENIE KASY Z SZUFLADĄ

Do kasy można dołączyć szufladę na gotówkę. Gniazdo żeńskie na tylnej ścianie kasy typu D-SUB 15. Parametry transmisji: U=13,7V; I=1A; Z=14Ohms; t=50ms. Do transmisji wykorzystywane PIN-y: 1(+) i 2(-).

Otwarcie kasy następuje po użyciu klawisza  lub .

## 5.5. WPÓŁPRACA KASY Z MODEMEM

Kasę można połączyć z siecią telefoniczną przy wykorzystaniu modemu. Zalecane typy modemów: **Microcom DeskPort** i **ZyXEL Omni 56k**. Szczegółowe informacje dotyczące konfiguracji modemu oraz połączenia z kasą, znajdują się w specyfikacji technicznej dotyczącej współpracy kasy z modemem.



Schemat współpracy kasy z siecią telefoniczną

## OPERACJE SERWISOWE

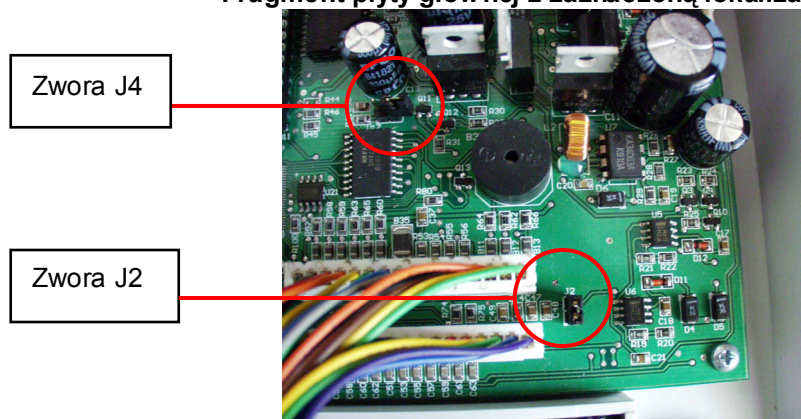
### 6.1. TRYB SERWISOWY

**Tryb serwisowy** jest przeznaczony wyłącznie dla pracowników autoryzowanych serwisów kas fiskalnych. Jego uruchomienie wymaga ingerencji do wnętrza kasy (zerwania plomby serwisowej). Służy do usuwania błędów sprzętowych kasy, inicjalizacji RAM oraz ustawiania daty i czasu.

#### 6.1.1. Wejście i wyjście

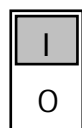
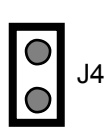
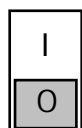
**Tryb serwisowy jest uruchamiany poprzez włączenie kasy włącznikiem zasilania (patrz rozdział 1.2. IDENTYFIKACJA SKŁADOWYCH KASY) przy zwartej zworze J4, znajdującej się na płycie głównej.**

Fragment płyty głównej z zaznaczoną lokalizacją zwór

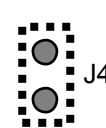
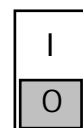


Na wyświetlaczu kasy po teście pamięci RAM, pojawi się komunikat „-SERWIS-”, dla wykonania wybranej funkcji serwisowej, należy wprowadzić jej kod, a następnie zatwierdzić go klawiszem <CZAS>.

#### TRYB SERWISOWY – wejście i wyjście (Włącznik zasilania kasy, zwora serwisowa J4)



XXX



Wyłączyć    Zewrzeć    Włączyć  
uruchomienie trybu serwisowego

Wprowadzić kod  
wybranej operacji serwisowej

Wyłączyć    Rozzerwać    Włączyć  
wyjście z trybu serwisowego

**XXX** – jeden z trzycyfrowych kodów, opisanych poniżej

**Wyjście z trybu serwisowego następuje poprzez wyłączenie kasy (włącznikiem zasilania jw.), rozwarzenie zwory J4, a następnie ponowne włączenie urządzenia.**

### 6.1.2. Opis kodów funkcji serwisowych

Zerowanie pamięci RAM: wymagane jest przy wystąpieniu błędów RAM, oraz wymianie pamięci fiskalnej. (dokładny opis przebiegu operacji opisany w rozdziale „6.2. ZEROWANIE RAM”). Dla nieufiskalnionej kasy jest to **MASTER RESET**.

#### Tryb Serwisowy

279  DDMMRR  GGMM  DDpMMpRRp  GOTÓWKA

Data kolejnego przeglądu serwisowego

Tylko dla ufi skalnionej kasy

Format wprowadzanej daty jest następujący **DDMMRR**.

Format wprowadzanego czasu jest następujący **GGMM**.

Gdzie: DD – dzień; MM – miesiąc; RR – rok; GG – godzina; MM – minuty; DDp – dzień przeglądu; MMp – miesiąc przeglądu; RRp – rok przeglądu;

Podgląd aktualnej daty i godziny: po wprowadzeniu kodu na wyświetlaczu pojawi się aktualna data. Po naciśnięciu dowolnego klawisza, kasa wyświetli aktualny czas. Ponowne naciśnięcie dowolnego klawisza spowoduje wyjście do trybu serwisowego.

#### Tryb Serwisowy

160  DDMMRR  GGMM 

Format wyświetlonej daty jest następujący **DDMMRR**.

Format wyświetlonego czasu jest następujący **GGMM**.

Gdzie: DD – dzień; MM – miesiąc; RR – rok; GG – godzina; MM – minuty.

Zmiana daty i czasu: po wprowadzeniu kodu na wyświetlaczu pojawi się przez chwilę komunikat „**PodAJ dAtE**”, a następnie data ostatniego zapisu do pamięci fiskalnej. Należy wprowadzić aktualną datę w formacie **DD-MM-RR**, nie wcześniejszą jednak niż wyświetlana i zatwierdzić ją klawiszem **<SUMA>**. Po czym, na wyświetlaczu pojawi się przez chwilę komunikat „**PodAJ CZAS**”, a dalej czas ostatniego zapisu do pamięci fiskalnej. Należy wprowadzić aktualny czas w formacie **GG-MM**, z zakresu od godz. 0 00 do 23 59. Należy jednak pamiętać, że w momencie przekroczenia minuty od godziny 23 59, następuje zmiana daty na kolejny dzień. Cały proces zostanie zakończony wydrukiem z wykonanych zmian, i wyświetleniem komunikatu „**StArtuJ**”. Należy opuścić tryb serwisowy (patrz ramka: TRYB SERWISOWY).

#### Tryb Serwisowy

380  DDMMRR  GGMM 

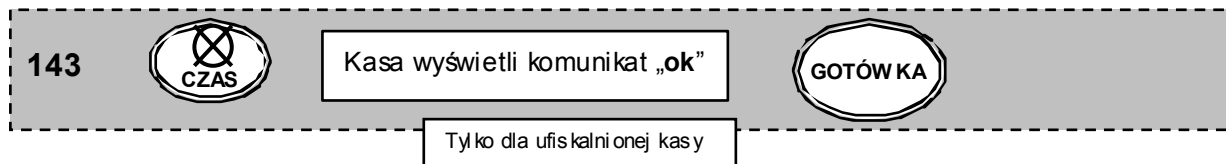
Format wprowadzanej daty jest następujący **DDMMRR**.

Format wprowadzanego czasu jest następujący **GGMM**.

Gdzie: DD – dzień; MM – miesiąc; RR – rok; GG – godzina; MM – miesiąc.

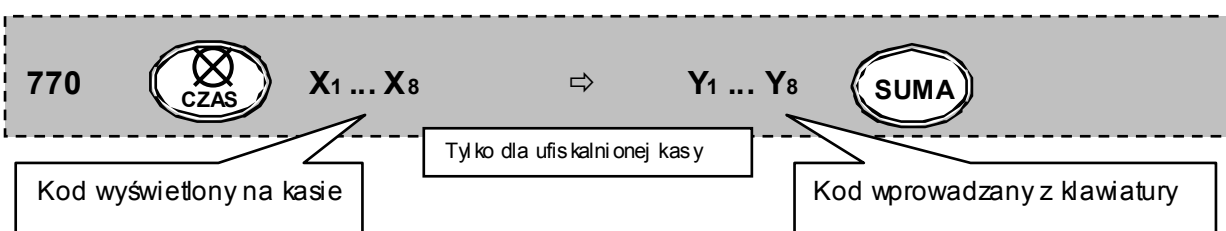
Odblokowanie kasy: po odłączeniu i ponownym dołączeniu ufiskalnionej pamięci fiskalnej. Funkcja wykorzystywana w przypadku pojawienia się komunikatu „**brAK PF**” lub „**bLAd PF**”. Należy sprawdzić poprawność połączenia pamięci fiskalnej z płytą główną oraz poprawić zwróć **J2**, a następnie wprowadzić poniższy kod.

### Tryb Serwisowy



Odblokowanie kasy 2. W przypadku wymiany modułu fiskalnego lub płyty głównej. **Do operacji tej niezbędny jest kontakt z Centralnym Serwisem Kas Fiskalnych.**

### Tryb Serwisowy



Gdzie:

X1 ... X8 – ośmiocyfrowy kod, który należy podać Centralnemu Serwisowi Kas

Y1 ... Y8 – ośmiocyfrowy kod podany przez Centralny Serwis Kas Fiskalnych

UWAGA:

Wymagane również wykonanie zerowaniem RAM: **279**



## 6.2 UNIWERSALNE KODY KASJERA

Uniwersalny kod kasjerski: użyteczny, gdy kasjer zapomniał swojego hasła, należy wprowadzić uniwersalny kod **99056**. **Kasa automatycznie powróci do ostatnio zalogowanego kasjera**. Kod ten wprowadza się w miejsce hasła kasjera (po włączeniu kasy, kiedy zgłaszany jest komunikat **HASL,O**), pozwala on na uniknięcie zerowania RAM.

**99056**  + 

Techniczny kod do trybu ProG: umożliwia dostęp do trybu programowania, gdy zalogowany aktualnie kasjer, nie ma dostępu do niego. Jeśli kasa odmawia dostępu, wyświetlając komunikat „**bEZ doSt**” następnie „**PodAj kod**”, należy wprowadzić techniczny kod **7537**. **Kasa udostępni tryb programowania.**

**7537** 

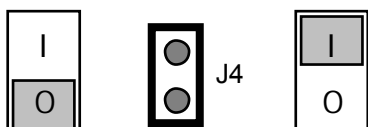
UWAGA: Powyższe kody są dedykowane wyłącznie dla użytku serwisu.

### 6.3. ZEROWANIE RAM

Operacja zerowania RAM kasy ma na celu uporządkowanie zawartości pamięci RAM. Procedurę tę należy wykonać zawsze w przypadku wystąpienia błędu RAM, zgłaszany jest on komunikatem „bL,A,d RAM” podczas uruchomienia trybu serwisowego.

#### PEŁNA PROCEDURA WYKONANIA ZEROWANIA RAM:

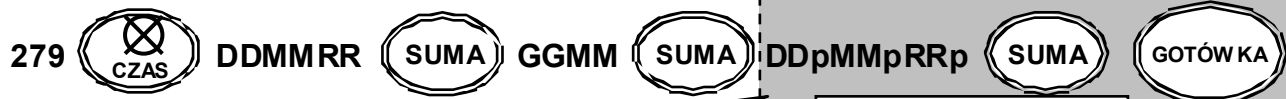
##### a) uruchomienie trybu serwisowego



**UWAGA**  
Kasa wyświetli komunikat „tEst RAM”, a następnie po zakończeniu testu „RAM ok.”, albo „bL,A,d RAM”, w końcu zmieniając go na „SErWIS”. Jeśli pojawił się błąd RAM wymagane jest zerowanie RAM (patrz podpunkt b), w przeciwnym razie funkcja ta będzie nieaktywna.

##### b) wprowadzenie sekwencji

###### Tryb Serwisowy



Kasa wyświetli komunikat „NrZ X”, gdzie X to numer kolejnego zerowania RAM. Należy nacisnąć klawisz <GOTÓWKA>, po czym kasa wydrukuje informacje o zerowaniu RAM.

Dla ufi skalnionej kasy pojawi się komunikat „dAtA PrZEG”. Wprowadzić datę kolejnego przeglądu wg formatu DDMMRR i zatwierdzić. Nie wcześniejszą jednak niż 10 dni od aktualnej.

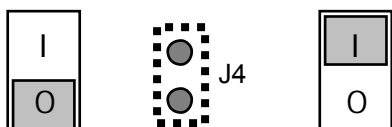
Tylko dla ufi skalnionej kasy

Na koniec wyświetli komunikat „StArtuj”. Należy opuścić tryb serwisowy.

Format wprowadzanej daty jest następujący DDMMRR.  
Format wprowadzanego czasu jest następujący GGMM.

Gdzie: DD – dzień; MM – miesiąc; RR – rok; GG – godzina; MM – minuty; DDp – dzień przeglądu; MMp – miesiąc przeglądu; RRp – rok przeglądu okresowego;

##### c) wyjście z trybu serwisowego

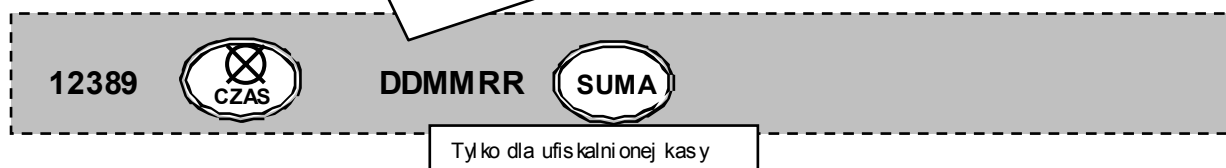


## 6.4. PRZYPOMNIENIE O PRZEGLĄDZIE OKRESOWYM

Na mocy Rozporządzenia Ministra Finansów, właściciel kasy jest zobowiązany do okresowych przeglądów technicznych posiadanej kasy fiskalnej. Niniejsza funkcja pozwala na zaprogramowanie daty startu „przypominacza” o nadchodzącym terminie kolejnego przeglądu. **Funkcja aktywna po fiskalizacji kasy**, jej działanie polega na wyświetlaniu komunikatu: „**WEZ. SErWIS**”. Komunikat pojawia się każdorazowo po włączeniu kasy w przypadku przekroczenia okresu 10 dni do daty kolejnego przeglądu.

Kasa wyświetli komunikat „**dAtA PrZEG**”, a następnie wyświetli datę ostatniego przeglądu serwisowego. Należy wprowadzić datę kolejnego przeglądu w formacie **DDMMRR**, nie wcześniejszą jednak niż 10 dni od aktualnej.

**Tryb ProG**



**UWAGA**

Komunikat „**dAtA PrZEG**”, wyświetlać się będzie również w drugim kroku fiskalizacji kasy oraz podczas resetów RAM (dotyczy ufiskalnionej kasy).

Kasa przyjmie każdą datę niewcześniejszą niż 10 dni od daty aktualnej.

Działanie funkcji:

- a) włączenie kasy
- b) na wyświetlaczu pojawiają się na przemian pulsujące komunikaty  
**WEZ. SErWIS**  
**PrZEGLA,d**
- c) po ok. 7 sekundach kasa przejdzie do komunikatu **HASL,o**
- d) dalej standardowe operacje, czyli logowanie kasjera itd.

Przypomnienie o przeglądzie może powstrzymać wyłącznie autoryzowany serwis kas fiskalnych poprzez ustawienie daty kolejnego przeglądu technicznego.

## 6.5. RAPORT FISKALNY OKRESOWY Z CAŁEJ PAMIĘCI FISKALNEJ

**TRYB X**

Raport z całej pamięci fiskalnej. Po wejściu do trybu raportów czytających nacisnąć klawisz:



**UWAGA:**

Niniejszy raport w trosce o użytkowników kasy, został ujęty wyłącznie w instrukcji serwisowej. Umożliwia wydruk pełnego raportu okresowego z całej pamięci fiskalnej, **nie jest to raport skrócony**, nie jest to również raport rozliczający, który zamykałby pamięć fiskalną.

## 6.6. FISKALIZACJA KASY

Fiskalizacja kasy jest jednorazowa i powoduje nieodwracalną zmianę trybu pracy kasy, powinna być poprzedzona sprawdzeniem prawidłowości ustawienia daty i czasu w kasie. Fiskalizację przeprowadza się w trybie operacyjnym programowanie.

### FISKALIZACJA KASY



Proces fiskalizacji powinien przebiegać wg schematu przedstawionego obok. Wykonywane operacje powinny następować bezpośrednio po sobie. W przypadku przzerwania któregośkolwiek z etapów proces powtórzyć od początku.

**Przed przystąpieniem do tej procedury należy zwrzeć zwrę J2**

#### Tryb ProG

58426



NNN-NNN-NN-NN



Po przyjęciu kodu kasa wyświetli komunikat „NIP”. Należy wprowadzić numeru NIP-u wg jednego z trzech formatów: 1234567890, 123-456-78-90 lub 123-45-67-890.

Myślniki wprowadzić klawiszem <KOD1>



Kasa wydrukuje numer NIP: **XXX-XXX-XX-XX**. Następnie wyświetli informację **NIP ok**

#### UWAGA:

Właściciel kasy powinien potwierdzić poprawność wprowadzonego NIP-u, przed przejściem do kolejnego kroku programowania

#### Tryb ProG

10237



DDpMMpRRp



Kasa wyświetli przez chwilę komunikat „dAtA PrZEG”, a następnie będzie oczekiwać na wprowadzenie daty najbliższego przeglądu okresowego. Datę należy wprowadzić w formacie **DDMMRR**, nie wcześniejszą jednak niż 10 dni od aktualnej.

Kasa rozpoczyna wydruki:  
> komunikat „UFISKALNIENIE: OK”  
> zaprogramowanie stawek VAT  
> Raport Fiskalny Dobowy o nr 0001  
> kasa wyświetli komunikat: uFIS.kASY

#### UWAGA:

**Zwrę J2 (obok złącza pamięci fiskalnej) należy pozostawić zwartą przez cały czas pracy kasy w trybie fiskalnym.**



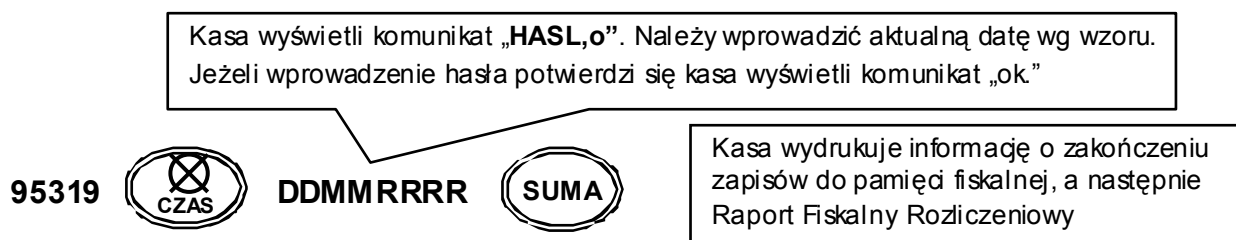
## 6.7. RAPORT FISKALNY ROZLICZENIOWY

Zamknięcie pamięci fiskalnej kasy, jednorazowe i powoduje nieodwracalną zmianę trybu pracy kasy (kasa przechodzi w stan tylko do odczytu). Następuje blokada możliwości rejestracji sprzedaży. Proces polega na wykonaniu na żądanie RAPORTU FISKALNEGO ROZLICZENIOWEGO.

### ZAMKNIĘCIE NA ŻĄDANIE (przed zapełnieniem pamięci)

#### TRYB X

Po wejściu do trybu raportów czytających, bezpośrednio po Raporcie Fiskalnym Dobowym wprowadzić kod wg wzoru



DDMMRRRR – aktualna data w formacie dzień, miesiąc, rok.

#### UWAGA

Po zamknięciu pamięci fiskalnej kasa umożliwi dostęp tylko do raportów czytających (DOSTĘPNY TYLKO TRYB X, Pozostałe tryby zablokowane) !!!

### DLA KASY W TRYBIE TYLKO DO ODCZYTU (dostępne wyłącznie dla kasy z zamkniętą już pamięcią)

#### TRYB X

##### RAPORT WG DAT

Po wejściu do trybu raportów czytających podać datę początku i końca wydruku:

D<sub>p</sub>D<sub>p</sub>M<sub>p</sub>M<sub>p</sub>R<sub>p</sub>R<sub>p</sub>  D<sub>k</sub>D<sub>k</sub>M<sub>k</sub>M<sub>k</sub>R<sub>k</sub>R<sub>k</sub>  

Gdzie: D<sub>p</sub>D<sub>p</sub>M<sub>p</sub>M<sub>p</sub>R<sub>p</sub>R<sub>p</sub> – data początkowa wydruku RFR (dzień, miesiąc, rok)  
D<sub>k</sub>D<sub>k</sub>M<sub>k</sub>M<sub>k</sub>R<sub>k</sub>R<sub>k</sub> – data końcowa wydruku RFR (dzień, miesiąc, rok)

##### RAPORT WG NUMERÓW

Po wejściu do trybu raportów czytających podać numer początku i końca wydruku:

N<sub>p</sub>N<sub>p</sub>N<sub>p</sub>N<sub>p</sub>  N<sub>k</sub>N<sub>k</sub>N<sub>k</sub>N<sub>k</sub>  

Gdzie: N<sub>p</sub>N<sub>p</sub>N<sub>p</sub>N<sub>p</sub> – nr rozp. wydruk Raportu Fiskalnego Rozliczeniowego  
N<sub>k</sub>N<sub>k</sub>N<sub>k</sub>N<sub>k</sub> – nr kończ. wydruk Raportu Fiskalnego Rozliczeniowego

## Dane techniczne

- Wymiary: 325x270x112 mm
- Waga: 2,51 kg (bez zasilacza), 3,48kg (z zasilaczem)
- Wyświetlacz klienta: numeryczny dziesięcioznakowy
- Wyświetlacz kasjera: numeryczny dziesięcioznakowy
- Drukarka: drukarka termiczna Citizen LT-286; 7 linii/s
- Szerokość paragonu: 28 mm; 17 znaków w linii
- 2000 kodów towarowych
- Stawki PTU: 6 stawek + 1 zwolniona
- 2 rodzaje rabatów / marży - procentowych
- Obliczanie reszty
- Różnorodne formy płatności
- Przelicznik waluty EURO
- Natychmiastowa korekta ostatniej pozycji paragonu
- Wpłaty i wypłaty gotówki
- Opcjonalnie szuflada
- Zasilanie z sieci 230V 50Hz przez zewnętrzny zasilacz:  
12VDC 1.2 A (typ MW 1212)
- Zasilanie akumulatorowe:  
akumulator kwasowo-ołowiowy 6V 3Ah
- Temperatura pracy 0 do 40 °C
- Kasa występuje w dwóch wersjach klawiatury:  
EURO SMART                      klawiatura gumowa  
EURO SMART PLUS              klawiatura cherry

### TABELA WYBRANYCH ZNAKÓW ALFANUMERYCZNYCH

Litera	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
Wyświetlacz	A	b	c	d	E	F	G	H	I	J	K	L	M
Litera	N	O	P	R	S	T	U	W	X	Y	Z	>	<
Wyświetlacz	n	o	P	r	S	t	U	W	X	Y	Z	>	<
Litera	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	.	-	=
Wyświetlacz	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	.	-	=



# **KASA REJESTRUJĄCA EURO SMART**

**(DOTYCZY OBU WERSJI KLAWIATUROWYCH)**

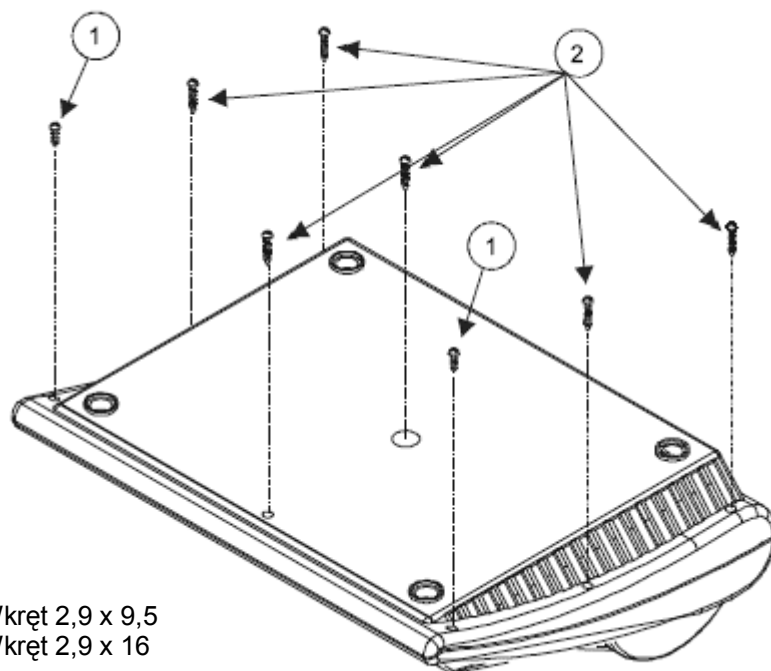
## **INSTRUKCJA SERWISOWA**

wersja 2.1

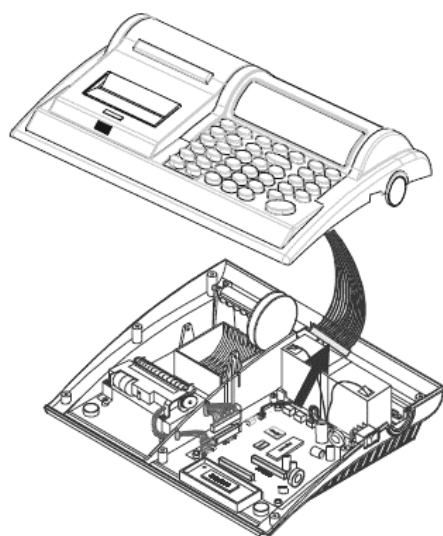
# ZAŁĄCZNIK do instrukcji serwisowej

Sposób otwarcia obudowy kasy

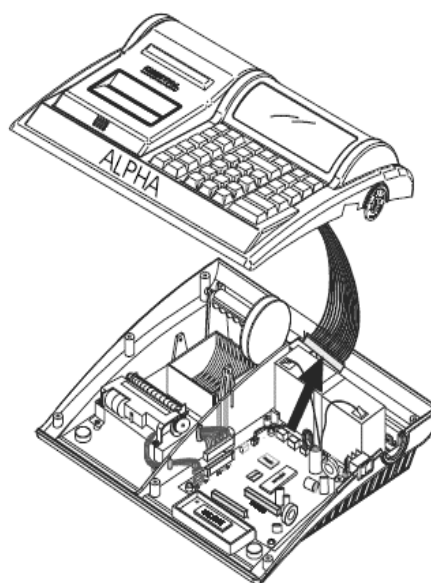
## EURO SMART/SMART PLUS



1. Wkręt 2,9 x 9,5
2. Wkręt 2,9 x 16



EURO SMART



EURO SMART PLUS